

VYBER SRDCE POLSKÉHO POBŘEŽÍ

TURISTICKÉ NOVINY



TURISTICKÉ STEZKY

MÍSTA, KTERÉ
MUSÍŠ NAVŠTÍVÍT

NEZBYTNÝ
TURISTICKÝ PRŮVODCE

POLSKO:

REGION SŁAWIEŃSKI • DARŁOWO (DARLOWO) DARŁÓWKO (DARLŮVKO)
LÁZNĚ DABKI V REGIONĚ SŁAWNO • SŁAWNO • OBEC WICIE



www.darlot.pl





DARLOT
DARŁOWSKA
LOKALNA
ORGANIZACJA
TURYSTYCZNA
W DORZECZU
WIEPRZY I GRABOWEJ



nadmorskipowiat.pl
serce
polskiego
wybrzeża

Vydavatel:

Darłowska Lokalna
Organizacja Turystyczna
w Dorzeczu Wieprzy i Grabowej
ul. Sempolowskiej 2A,
76-100 Sławno
e-mail: biuro@darlot.pl

Odpovědný redaktor

Janusz Cwajna
tel. +48 506 124 890
e-mail: j.cwajna@darlot.pl

Grafická úprava

Studio graficzne Magazynu Świat
Podróże i Kultura, Tomek Olendzka

Tisk:

Drukarnia Jastrzębie

Nevyžádané materiály nebudou redakci vráceny, a pokud budou zveřejněny, redakce si vyhrazuje právo je zkrátit. Vydatel neodpovídá za obsah inserátů a oznámení a má právo odmítnout jejich zveřejnění bez udání důvodu. Na všechny materiály se vztahují autorská práva. Tisk materiálů v jakékoliv formě nebo jazyce bez předchozího písemného souhlasu vydavatele je zakázáno. Jednání v rozporu s výše uvedeným zákazem bude řešeno v souladu s platným právem.

DARLOT 2025



Fot.: Dorota Olendzka

VÁŽENÝ ČTENÁŘI, MILÝ TURISTO!

Místní turistická organizace Darłowo, v povodí řek Wieprza a Grabowa je institucí, jejíž působnost se vztahuje na okres Sławno. Místní region, díky jedinečnému klimatu, krásným výhledům, tajemstvím zakletým v historických zákoutích Sławna a Darłowa a vynikající gastronomii Vás bude provázet po celý Váš pobyt. Můžete pozorovat západy slunce nad mořem v darlowském přístavu, dýchat čerstvý vzduch obohacený jódem v lázních Dąbki, dívat se na moře z okraje útesů v Jarosławci nebo Wicie.

Okres Sławieński (Sławenský) se rozprostírá v severovýchodní části Západopomořanského vojvodství, mezi městy Słupsk a Koszalin (Košalin), na pobřeží Baltského moře. Geograficky se jedná o takzvanou Sławieńskou vrchovinu, která je součástí Słupské roviny.

Sławieński Powiat Przymorski (Sławenský přímořský okres) má na svém území cca 50 km nádherných písčinych pláží. Žluté písčité pláže, obklopené jehličnatými lesy jsou synonymem kvalitního odpočinku.

V přímořském okrese se nacházejí vyhlášená turistická střediska – Darłowo se svou čtvrtí Darłówo (Darlůvko), Jarosławiec, Dąbki (Doubki) – nejmladší polské

přímořské lázně. I když je každoročně navštíví tisíce turistů, najdou se zde odlehklá a klidná zákoutí i úseky zcela divokých, písčitých a širokých pláží.

Pobřeží jezera, z nichž Wicko, Kopań a Bukowo leží v těsné blízkosti Baltského moře, a jezera ležící ve vnitrozemí: Łętowskie, Ostrowieckie nebo Marszewo, nabízí velké množství dovolenkových aktivit, ať už windsurfing, kitesurfing, rybaření nebo jen příjemnou koupel a odpočinek.

Všem, kteří by chtěli poznávat přírodní zákoutí regionu z perspektivy vodní hladiny, doporučujeme sjezd řekami Wieprza a Grabowa, jejichž vody Vás překvapí bohatstvím ryb – o tom svědčí místní rybáři.

Toulky po historii začnete ve městě Sławno a turistickém městečku Darłowo. I když bylo mnoho budov zničeno v období války, najdete zde architektonické perly. Gotické vesnické kostely zahrnuté do Cisterciácké cesty, přímořský hrad pomořanských knížat, cihlové městské brány, kamenné megality.

V okrese Sławno se nachází také síť nejrůznějších stezek. Od cyklistických (např. R-10) přes kanoistické (řeky Wieprza a Grabowa) až po pěší (např. Svatokubská cesta).

Turistická infrastruktura je velmi rozmanitá. Počínaje špičkovými hotely, přes rekreační a kempinková centra, sanatoria, aquaparky, zábavní parky až po širokou škálu agroturistických farem.



A tak se začtete do Turistických novin!
Místní turistická organizace Darłowo w Dorzeczu Wieprzy a Grabowej

PŘIJĎTE DO NAŠICH INFORMAČNÍCH CENTER!

Turistická informační centra a turistická informační místa jsou místem prvního kontaktu mezi turistou a jeho vybranou destinací a jsou důležitou součástí ucelené nabídky turistických služeb.

Informace, jsou vždy ověřené, aktuální, srozumitelné a odpovídající realitě. Přizpůsobujeme sdělení jednotlivým cílovým skupinám.

CO NABÍZÍME?

- největší databázi bezplatných informací o regionu (mapy, adresáře atd.),
- aktuální mapy a průvodce oblastí s vyznačenými zajímavými místy,
- aktuální cyklistické mapy,
- databázi ubytovacích zařízení včetně odborné pomoci při jejich vyhledávání,
- informace o vlakových a autobusových spojkách,
- originální suvenýry z regionu,
- prodej autobusových jízdenek společností SINDBAD,
- gastronomické tipy, kde koupíte nejlepší regionální produkty, kvalitní restaurace,
- aktuální seznam pořádaných akcí.



Fot.: Serce Polskiego Wybrzeża



Fot.: Dorota Olendzka



Fot.: Dorota Olendzka

POZOR!

Heslo: Srdce polského pobřeží

10%

Seleva na veškeré zboží prodávané v Informačních centrech, uvedených níže. Selevu je možné využít opakovaně.

Regionální centrum turistické informace v městě Sławno
ul. Dworcowa 4, 76-100 Sławno
tel. 519 30 30 31, e-mail: rcot@darlot.pl
Mluvíme: pouze polsky

Centrum turistické informace ve městě Darłow
ul. Pocztowa 6, 76-150 Darłowo
tel. 519 30 30 32, e-mail: cot@darlot.pl
Mluvíme: anglicky, německy a polsky

Centrum turistické informace v Darłówo (Darlůvku), turistický terminál
ul. Kotwiczna 14, 76-150 Darłowo
tel. 732 66 99 19, e-mail: cot2@darlot.pl
Mluvíme: anglicky, německy a polsky

www.darlot.pl



DARŁOWO
(DARLOWO)

MÍSTO PRO DOVOLENOU S ATMOSFÉROU

A kdo by si při vyslovení názvu Darłowo nepředstavil moře, pláže, přístav a gotický hrad? Ano! Přesně tak to je! Žije se tu dobře. Je to zásluha nejen místních občanů, ale také tisíce turistů, kteří se k nám přijíždějí hlavně v létě - být stále častěji začínají město navštěvovat mimo sezonu.

Darłowo je malebné město na jižním pobřeží Baltského moře, v povodí dvou řek o názvě Wieprza a Grabowa. Město se nachází v Západopomořanského vojvodství, bydlí zde na stále přibližně 13 tisíc obyvatel. Město, je považováno za turistickou metropoli Sławenského (slawieńskiego) okresu a důležitý námořní přístav.

MĚSTO S JEDINEČNOU ATMOSFÉROU

Darłowo je vyhledávaným rekreačním místem především pro své krásné, písčité pláže, které dosahují šířky až 5 km. Našími smysly pocítíme výjimečné klima s vysokým obsahem jódu. Jedinečnou atmosféru umocňuje sousedství dvou baltských jezer. Město je plné nádherných památek s bohatou historií. Ideální místo pro turisty, kteří chtějí odpočívat a regenerovat tělo i mysl, ale také pro ty, kteří touží po aktivním



☐ Rodinný odpočinek

odpočinku a sní o nezapomenutelném dobrodružství.

CO NABÍZÍME

Darłowo a především jeho městská čtvrť Darłówo (Darlůvko) je výjimečným místem s atmosférou. Hotely, penziony, rekreační objekty a ubytování v soukromí jsou na vysoké úrovni, kterou ocení přijíždějící turisté.

Bohatý výběr služeb zajišťuje, že si zde skvělou dovolenou užijí nejen účastníci letních táborů a skupinových zájezdů, ale zejména rodiny s dětmi, které vyhledávají klidná a bezpečná místa pro trávení dovolené.

Turisté se mohou těšit na písčiny pláže a množství atrakcí, které organizujeme. A koupat se zde můžete opravdu za každého počasí! Kromě pláží Vás zveme do vodního parku, kde si můžete užít



☐ Maják v Darłowě



☐ Krásné západy slunce

významně zapsaly v rozvoji námořního hospodářství našeho regionu. Expozici žulových desek lze vidět na východním vlnolamu.

A TOHLE O NÁS NEVÍŠ...

Právě v Darłowě se narodil a strávil poslední roky života král Dánska, Švédska a Norska – Erik Pomořanský, známý také jako poslední viking Baltu. V středověkém kostele Panny Marie je k vidění sarkofág ukrývající jeho ostatky. Právě tak významná osobnost v historii Darłowa byla důvodem pro udělení městu čestného královského města. Kromě toho se jako jedině z přímořských měst může pochlubit gotickým hradem pomořanských knížat. Traduje se, že pravděpodobně v tomto hradě Erik Pomořanský ukrýl svůj obrovský poklad, který shromáždil drancováním

obchodních lodí plujících po Baltu. A tak ho stále mnoho lidí hledá... Ale než na poklad, spíše narazí na ducha kněžny Žofie, kterou místní nazývají Bílou paní a která v noci bloudí zámeckými komnatami.

Ale nejen král Erik měl sentiment k Darłowu. O několik set let později, v 19. století, zde strávil dovolenou německý císař – Vilém I. Pobyt v lázeňském domě „Friedrichsbad“ (dnešní hotel Apollo) se císaři tak zalíbil, že v následujících letech sem přijel ještě několikrát. Další významnou osobností, kterou je třeba připomenout, byl Jerzy Büttner. Zasloužil se o založení lázni v roce 1814, neboť poukazyval na blahodárné účinky místního mikroklimatu. A tak zde vznikly jedny z prvních nejstarších polských mořských lázní.



☐ Darłowo výletní koráb

V anketě organizované časopisem „National Geographic Traveler“ se každoročně na seznam Zázraků Polska dostane 16 míst. Hlasování probíhá on-line a mezi hlavní kritéria daného místa patří jeho atraktivita jako turistického cíle. Vítězství Darłowa je potvrzením výjimečnosti tohoto přímořského městečka.

O titul „nového zázraku“ se letos ucházelo 48 neobyčejných, někdy zcela neznámých míst z celé země. Každé vojvodství mohlo navrhnout tři kandidáty, které dříve nominovaly regionální turistické organizace, místní průvodci a také sami obyvatelé, avšak závěrečný výběr patřil již hlasujícím v internetu. Celkem titul nových „Zázraků Polska“ získalo 16 výjimečných míst (po jednom z každého vojvodství), celkový počet odevzdaných hlasů byl rekordní: 258 tisíc.

Na seznamu nominovaných se objevily objekty, trasy, vyhlídky, přírodní místa, ale také městské čtvrtě nebo zahrady. Často jde o místa neobyčejná, často mimo vyslapané cesty, nedávno obnovená či objevená pro turisty.

V této vzácné společnosti se letos ocitlo Darłowo, reprezentující Západopomořanské vojvodství. Jeho přednostmi jsou krásné pláže, úžasné výhledy a hrad pomořanských knížat obklopený historií (nejslavnější krále Erika.

Ideální místo pro aktivní odpočinek u moře a jezer. Vedle Darłowa se na seznamu Zázraků Polska 2024 objevily také:

Pevnost Srebrna Góra (Stříbrná hora), paláce v Ostromecku, Zámecký park v Iłowé, Centrální muzeum textilnictví v Lodži, hrad v Muszyně, Tumské návrší v Plocu, továrna robotů v Moszně, zámek v Łańcutu, pravoslavný skit v Odrynkách, Tucholské bory, města Bielsko-Biala, Lidzbark Warmiński a Pyzdry.

DARŁOWO
JEDEN ZE ZÁZRAKŮ POLSKA 2024



DARŁOWSKÉ PLÁŽE ČEKAJÍ NA VÁS

Darłowské pláže se vyznačují světlým, jemným a sypkým písek. Právě zde se vyskytuje nejvíce léčivého mořského aerosolu. Procházka po břehu moře je jódo-ozonová zdravotní kúra. Můžeme směle říci, že Baltské moře má obrovskou léčivou moc.



VÝCHODNÍ PLÁŽ – doporučována rodinám s dětmi a těm, kteří touží po plážovém chilloutu.

ZÁPADNÍ PLÁŽ – zde kraluje otevřený prostor; je to ideální místo pro sportování.

ZÁPADNÍ PLÁŽ VHODNÁ PRO DOSPĚLÉ

Západní pláž má trochu odlišný charakter, především kvůli otevřenému Baltskému moři až po horizont. Zaručuje ideální podmínky pro plavání a vodní sporty. A pokud nemáte sportovní vybavení, nevadí, zde najdete plně vybavené půjčovny. Někdy můžete na břehu našich pláží narazit na rybáře lovící přímo z pláže, tedy provozující surfcasting.



V administrativních hranicích města Darłowo se nachází až 5 km pláží, které jsou v letní sezóně hojně navštěvovány milovníky koupání. Právě ony jsou největším magnetem přitahujícím turisty.

V městské části Darłówek (Darłówek) můžeme navštívit dvě pláže: východní a západní. Jejich názvy jsou odvozeny od jejich polohy vzhledem k přístavnímu kanálu. Jsou veřejně přístupné.

VÝCHODNÍ PLÁŽ PRO NEJMENŠÍ

Východní pláž doporučujeme rodinám s dětmi, neboť se zde nacházejí laguny. Jsou chráněny před otevřeným mořem kamenným vlnolamem ve tvaru ostro-

va. Díky němu se voda v lagunach na východní pláži výrazně rychleji ohřívá. Rozdíl teploty mezi ní a vodou v pláži může činit i několik stupňů Celsia. Kromě toho je zde několik atrakcí pro nejmenší.

Na této pláži si můžete více odpočínout. Častěji zde potkáte lidi praktikující jógu nebo meditující.

Na území nazývaném Patelnia (Pánev), začíná krásný úsek Červené přímořské stezky, která je součástí trasy EuroVelo a vede po přímořském valu až do Jarosławce (Jarosławce) v obci Postomino. Po stezce, dlouhé 15 km, se můžete vydat pěšky nebo na kole.

CO SI VZÍT S SEBOU K VODĚ?

- plavky (absolutní „must have“),
- ručník (nebo i několik...),
- plaveckou čepici (ale nemusí být),
- plavecké brýle (protože dno Baltského moře je i u břehu překrásné a stojí za pozorování),
- žabky nebo boty do vody (i když ne nutné),
- oblečení na převlečení (v podstatě to není nutné, protože v našich darłowských uličkách můžete potkat „plážovníky“, kteří se zde proměňují jen v plavkách – my však doporučujeme oblečení na převlečení),
- pokrývku hlavy (protože paprsky slunce nemusí mít jen blahodárný vliv),
- záchranné a rekreační vybavení pro začátečníky (např. záchranný kruh, nafukovací člun, plaveckou desku... Můžete si půjčit nebo koupit),
- pitnou vodu a jídlo (ale zkusit můžete i na pláži „popcorn a praženou kukuřici“).



ABC DOVOLENÉ U MOŘE

Lyže, lyžařské brýle, řetězy... Ne! Odpočinek u moře nevyžaduje speciální přípravu. Podmínkou úspěšného opalování je namazání těla opalovacím krémem s ochranným faktorem SPF. A jak si užít ideální dovolenou? Stačí se řídit našimi dobrými a osvědčenými radami!

NA CO JEŠTĚ NEZAPOMENOUT?

Před vstupem na pláž se bezpodmínečně seznáme s pravidly (jsou napsána na tabulích u každého vstupu na pláž). Důrazně doporučujeme využívat střežená místa (jsou hlídána vodními záchranáři od 10⁰⁰ do 18⁰⁰ hod.). V zájmu Vaší bezpečnosti je povinnost dodržovat jejich pokyny!

Je zakázáno rušit odpočinek a koupání jiných osob. Proto:

- Nedělejte hluk – ne každý má rád stejnou hudbu jako vy nebo mu není příjemné poslouchat Vaše hlasité telefonické hovory.
- Nenechávejte odpadky na pláži – odpady vhaďte do odpadkových košů!
- Nekuřte – pro kouření využijte speciálně označené místo u vstupu na pláž, mimo vyznačených míst je kouření tabáku zakázáno a trestné!
- Neskákejte do neznámé a mělké vody a nekoupujte se sami.
- Do Baltského moře vstupujte pomalu, aby si Vaše tělo mohlo zvyknout na změnu teploty.

KDE SE MŮŽETE KOUPAT?

Zóny pro neplavce budou označeny bójemi červené barvy (hloubka vody je v tomto místě do 120 cm). Za touto zónou se nachází tzv. bezpečnost-

ní pás o šířce 5 m s maximální hloubkou do 130 cm. Za touto zónou se nachází prostor pro plavce, označený bójemi žluté barvy – maximální hloubka do 4 m. Tato zóna je určena pouze dobrým plavcům.

KDE SE NEMÁTE KOUPAT?

Především na místech nehlídaných plavčíky, u vlnolamů a hydrotechnických staveb (včetně tzv. černého bodu u vstupu na pláž v západní části Darłówka od ul. Rybacké/Dorszowé).

- Nikdy neplavte pod vlivem alkoholu!
- Červená vlajka na pláži je jako červené světlo na silnicích – obě zakazují vstup. Pamatujte na to a respektujte rozhodnutí plavčíků, kteří dbají o vaši bezpečnost!

KDY SE MŮŽETE KOUPAT?

Móda na otužování pomalu odeznívá – alespoň ta mediální, protože v Darłowě stále aktivně působí sdružení milovníků studených mořských koupelí. Nicméně ty, kteří preferují teplejší vodu – zvezme ke koupání, když má voda více než 18°C (optimální teplota je 22-25°C).

MŮŽETE JÍT NA PLÁŽ SE PSEM?

Můžete vstoupit na pláž se psem nebo jiným zví-



ZELENÉ DARŁOWO

Program „Zelené Darłowo“ je vynikajícím příkladem vytvoření „zelených terénů“ ve městě. V posledních několika letech byly revitalizovány nejen tři parky ale byl otevřen nový park u jezera Inkula. Ve městě vzniklo více než 5 ha dalších zelených ploch pro rekreaci. Parky: Inkula, Nadmořský, Krále Erika a park v ulici Svaté Gertrudy mají celkovou rozlohu téměř 12 ha. Krásná místa pro odpočinek v zeleni.



Moste Velkého orchestru sváteční pomoci

PARK KRÁLE ERIKA

Park se nachází v blízkosti kostela svaté Gertrudy, dominují mu staré bukové stromy. Můžete se procházet alejemi, odpočívat na trávníku nebo sedět na lavičce a poslouchat zvuk vody tekoucí z fontány. Fontána je obklopena keři růží, květinovými vazbami ozdobných česneků, květy fialek a lilii a večer je vše krásně osvětleno.

PŘÍMOŘSKÝ PARK

Přímorský park vznikl před čtyřmi lety přímo u dun v západní části Darłówka (Darłůwka). Jelikož se jedná o mladý

a moderní park, můžete si v něm nejen odpočinout ale i zaspotovat. Najdete zde houpací síť, houpáčky, žebříky, skluzavky, prolézačky, pískoviště a komplex gymnastických a rekreačních zařízení pro cvičení v přírodě.

Zeleň v parku je rozdělena do dvou zón. První je okrasná. Druhá obsahuje druhy vegetace, které se vyskytují i v pomořanských březovo-dubových leších.

PARK NA OSTROVĚ

Lososový ostrov se nachází mezi řekou



Park krále Erika

Wieprza a Mlýnským kanálem, tedy v centru Darłova.

Procházet se parkem můžete ve vycházkových alejích s mnoha lavičkami. Uprostřed Lososového ostrova se nachází dětské hřiště a vedle něj místo s ohništěm, ideální na přípravu pikniku pod širým nebem. Na aktivní mládež čeká skatepark. Na náměstí, které se nachází u hlavní brány ostrova, se pořádají četné slavnosti, grilování, kino pod širým nebem a noc kupaly (slavnosti letního slunovratu, pozn. překladatele). A v zimě se mění v kluziště.

Skatepark v Darłowě



V přístavu se nachází nástěnná malba zobrazující rybáře. Zkoušení léty tvrdé práce na moři, a to nejen na Baltském, se ve stáří vrací tam, kam patří... do svého domovského přístavu. Dobře si ho prohlédněte... Tato nástěnná malba dokonale zapadá do architektury místa a je celá protnuta místními drobnostmi.

Na Lososový ostrov se dostanete jednou z bran. Hlavní – z ulice Marii Skłodowské-Curie, boční branou vedoucí z ulice Kanałowa a branou spojující západní část Darłowa se sídlištěm Jih (Południe).

Lososový ostrov je centrem vodáků, zpravidla zde končí svoji projíždku po řece Wieprze. Během procházky stojí za to prozkoumat rybí galerii vytesanou Tadeuszem Konieczným a nenechat si ujít nahlédnout do veřejného dalekohledu, který Vám odkryje ještě jiná zajímavá místa k navštívení.



Památík sv. Františka, kostel Panny Marie v Darłowu

PROCHÁZKA PO DUNĚ NEBO PROMĚNÁDA PO ZÁPADNÍ PLÁŽI

Díky nedávno vybudované lávce na kůlech je možné se projít po hřebeni duny na západní pláži v přímořské čtvrti Darłówek (Darłówek). Díky tomu je možné obdivovat přírodu, pahorkovitou krajinu polského pobřeží, můžeme Moste Velkého orchestru sváteční pomoci i máčku přímořskou.

Na začátku a na konci promenády jsou umístěny informační cedule, o zdejší flóře a fauně, včetně chráněných druhů.



Přirodovědná lávka v západní části Darłówka

KALEIDOSKOP PAMÁTEK

Darlowo - město, které má neobyčejně pestrou historii. Svědčí o tom četné památky, o jejichž historii a zajímavostech Vám vám níže povíme. Pozornost si zaslouží nejen středověká pevnost, ve které by se Hamlet mohl ptát: „Být, či nebýt“, ale také Xavier a obdélníkový maják.



□ Hrad pomoránských knížat v Darłowě

HRAD POMORÁNSKÝCH KNÍŽAT

I když dosud nebyly nalezeny dokumenty přímo se vztahující k výstavbě hradu v Darłowě, výsledky archeologických a architektonických výzkumů a historické indicie umožňují datovat založení hradu do druhé poloviny 14. století. Spadá do období vlády knížete z rodu Gryfitů, Bogusława V. a Alžběty, dcery krále Kazimíra Velikého. Kníže v roce 1352 koupil od bohaté občanky Darłowa – Alžběty von Behr – ostrov s mlýnem, s myšlenkou postavit na něm pevnost.



□ Darłowo – pětibunový kvádr Xavier

Prvním vládcem, který modernizoval obranný systém a rozšířil Hrad, byl kníže Erik I. Pomoránský v období 1449–1459. V té době ztratil skandinávský trůn, a tak zestárlý a sesazený král se vrátil na své dědictví.

Původní vzhled darłowské středověké pevnosti byl inspirací pro krále Erika k postavení podobného, ale většího hradu Kronborg v Dánsku, do kterého po letech William Shakespeare umístil děj „Hamleta“.

V pruském období hrad sloužil částečně jako sklad ale především chátral. Teprve koncem 30. let 20. století zde bylo otevřeno dodnes fungující regionální muzeum pořádající četné výstavy. Zakladatelem a prvním kurátorem byl Karl Rosenow.

MARIÁNSKÝ KOSTEL

V roce 1321 kamienský biskup Konrád předal patronát kostela v Darłowě bratrům Świecům: Petrovi a Jaškovi a Petrovi synovi – Vavřincovi. Tento rok je považován za počátek výstavby kostela Nejsvětější Panny Marie, dnes nazývaného Mariánským kostelem.

Za pozornost stojí: bohatě zdobená barokní kazatelna pravděpodobně z ob-

dobí kolem roku 1700. Její korpus zdobí basrelífy se scénami ze života Krista a biblickými výjevy. Celek je podepřen figurou anděla. Na baldachýnu je vyobrazena scéna Posledního soudu. V chrámu stojí za prohlédnutí barokní nástěnná malba „Klanění Tří králů“ (17.–18. stol.) a v záděném okenním výklenku malba představující svatého Kryštofa.

V roce 1974 byla zahájena regotizace (konzervační práce) kostela. Byly odstraněny přistavěné balkony, odkryty omítky z žebrových kleneb v hlavní lodi, a v bočních lodích a kaplich byly odkryty výklenky a dva gotické portály, středověké, dobře zachované nástěnné malby v presbytáři. Zvláštní pozornost v Mariánském kostele si zaslouží Pomoránské mauzoleum nacházející se v kapli pod kostelní věží se sarkofágy krále Erika a Alžběty – manželky posledního pomoránského knížete a Hedviky – pomoránské princezny. V okolí kostela se nachází poměrně specifické lapidárium. Shromážděné pozůstatky pocházejí z hřbitovů až čtyř vyznání: katolického, evangelického, pravoslavného a židovského.

PRVNÍ STAROSTA DARŁOWA PO VÁLCE

Při procházce ulicemi starého města

stojí za to se alespoň na chvíli zastavit u pomníku prvního poválečného starosty Darłowa – Stanisława Dulewicze. Venkovní socha, která je mu věnovaná, se nachází na okraji staroměstského náměstí a ul. Powstańców Warszawskich.

SÍLA ŽIVLU

O tom, jak mocným živlem může být vítr a voda, se lze přesvědčit při procházce podél východního vinolamu. Na jeho konci se nachází pětibunový hvězdicový blok – Xavier – vyřezáný 6. prosince 2013 na vinolam během slavného hurikánu Xavier. Tento neobvyklý pomník



□ Darłowo – pomník Stanisława Dulewicze

mnohá tajemství dosud nezůstala odhalena. Víme však, že zde bylo postaveno a testováno největší dělo na světě – 1 350 tun vážící dělo „Dora“. Testů Dory se v Darłowie osobně zúčastnili Adolf Hitler a Benito Mussolini.



□ Kostel svatě Gertrudy v Darłowě

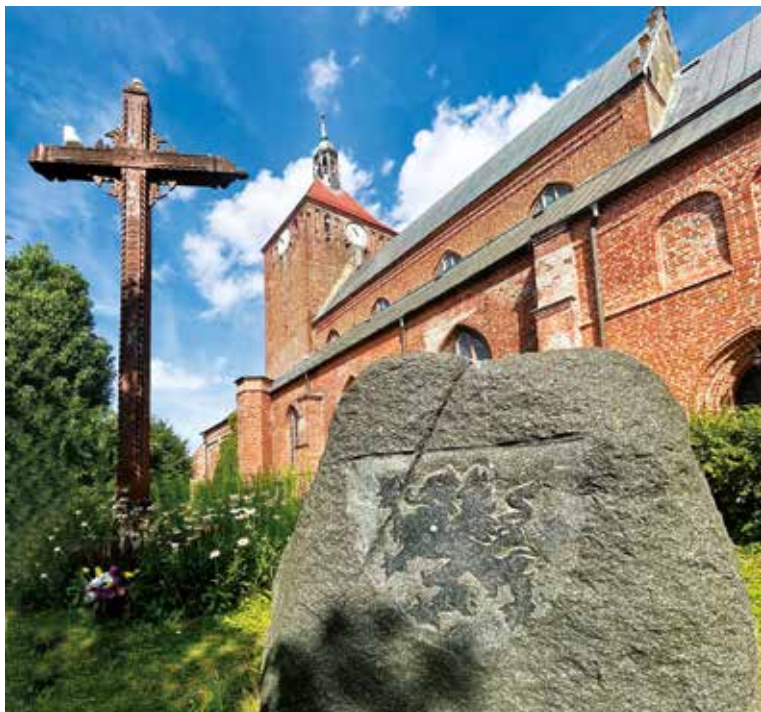
se stal symbolem síly přírody a svědectvím síly Baltského moře.

HISTORIE

Z historických zajímavostí týkajících se Darłowka (Darłůvka) stojí za zmínku události spojené s druhou světovou válkou. Během války zde byl vojenský cvičný prostor Wehrmacht, z nichž

KOSTEL SV. GERTRUDY

Patronkou kostela, sv. Gertruda je ochránkyně námořníků a cestovatelů. Jeho výstavba je připisována králi Erikovi. Měl ho postavit na památku své pouti ke Svatému hrobu v Jeruzalémě. Kostel byl postaven v 15. století na šestiúhelníkovém půdorysu, s dvanácti spádovým ochozem ve skandináv-



□ Kościół Matki Bożej Częstochowskiej w Darłowie



□ Darłowo – radnice

ském gotickém stylu a proto vypadá jako rotunda. Tento objekt je naprosto výjimečný v celém Pomoránsku. Někteří vědci datují jeho výstavbu do let 1450-1460, tedy do období pobytu krále Erika v Darłowie (1449-1459). Zmínku

starostou slibují, že od té doby budou občané Darłowa každoročně chodit v průvodech městem, kde se budou kát a prosit. Obnovená tradice z roku 1991 Vás zve na tuto slavnost vždy v září. Naproti oltáři je umístěno pět balkonů,



□ Kontrolní věž se zvedacím mostem kapitána Witolda Huberta

o kostele najdeme na mapách pomoránského kartografa Lubina z roku 1618. Nejstarší zmínka o kapli sv. Gertrudy pochází z roku 1497, kdy Darłow postihla největší povodeň v historii. Připouští se, že šlo o vlny tsunami, které vědci označují výrazem „mořský medvěd“. Tehdy vlny vyvrhly lodě pod kopec, na kterém stojí chrám. Tragická povodeň způsobila, že tehdejší farář spolu se

jejichž balustrády jsou zdobené malbami. Malby byly pořízeny z finančního daru cechu darłowských ševců v 17. a 18. století. Za pozornost stojí hvězdicová klenba uvnitř kostela, neobarokní varhanní prospekt z roku 1912. Kostelní varhany pochází z roku 1860. V letním období se do jejich zvuku můžete zaposlouchat při varhanních koncertech.

RADNICE

Stará radnice, která stála uprostřed náměstí, zcela shořela během velkého požáru v roce 1722. Tehdy bylo sídlo městských úřadů přeneseno do darłowských soukenických hal, které byly zcela přestavěny tržními halami. Od roku 1725 dodnes oficiálně plní roli městské radnice, najdeme je nedaleko Mariánského kostela. Interiér nemá historický charakter. Za pozornost stojí renesanční portál nad vstupními dveřmi, který se dochoval po předchozí radnici. Představuje znak města – orlici s rybím ocásem.

KOSTEL SV. JIŘÍ

Nejmenším z dochovaných středověkých kostelů v Darłowě je zděný, omítnutý, jednolodní kostel zasvěcený sv. Jiří z 15. století. Tento typ nemocničních kostelů byl stavěn mimo městské hrady z důvodů šíření epidemií, jako

Fot. Dorota Oleńska

□ Vysoká brána v Darłowě

byly neštovice a lepra. K tomuto kostelu patřily dvě nemocnice: Svatého Ducha, ve které pobývali chudí a nemocní lidé, a sv. Jiří, sloužící hlavně malomocným. V roce 1680 a v pozdějších letech stálo v okolí kostela 30 hliněných chatrčí krytých rákosem, ve kterých bydleli nemocní a neduživí. Kolem chatrčí se nacházely malé zeleninové zahrádky. Lidé, kteří obývali chatrče, často uklízeli darłowské náměstí nebo pracovali jako hrobníci a pohřební vozkové. Na konci 19. století vedle kostela vznikla zděná nemocnice, postavená z červených cihel v novogotickém stylu, která nyní slouží jako bytový dům.

KONTROLNÍ VĚŽ PŘÍSTAVU A ZVEDACÍ MOST

Jediná stavba tohoto druhu v Polsku – kontrolní věž spolu se zvedacím mostem kapitána Witolda Huberta, ve čtvrti Darłówek v Darłowě. Byla postavena v roce 1988 a spojuje východní a západní. Okamžik roznutí mostu lze pozorovat každou celou hodinu – kdy je otevírán, aby umožnil lodím vplout a vyplout z přístavu.

VYSOKÁ BRÁNA

Jediná dochovalá brána ze čtyř, které byly součástí městského opevnění. Celé městské opevnění tvořilo zeď dlouhou 1500 metrů. Brána byla přestavěna v roce 1732. Je postavena na čtvercovém půdorysu, čtyřpatrová s lomeným obloukovým průjezdem, typem stanové, čtyřspádové střechy, zdobená lomenými obloukovými slepými okny. Uvnitř se nacházejí střílny.

MAJÁK

Další zajímavostí čtvrti Darłówek v Darłowě, je maják, jehož lokalizace je umístěna nejvýchodněji na západním pobřeží Baltu. Jedná se o jediný maják v Polsku s obdélníkovým půdorysem. Maják můžete navštívit v letních měsících.

Byl postaven na začátku východního mola, u ústí řeky Wieprzy do Baltského moře. První zmínka o darłowském majáku pochází z roku 1715, kdy městské úřady nařídily umístění světél po obou stranách ústí řeky Wieprzy. Je známo, že teprve v roce 1885 byla na konci východního mola postavena malá přizemní stanice navigátorů lodí. Byla to nízká budova postavená z červených cihel, ke které přiléhala čtvercová věž. Na přelomu 19. a 20. století prošel maják několika modernizacemi. Byly vyměněny čocky v lampě a zvýšena intenzita a barva světelného zdroje. V roce 1927 bylo přistavěno jedno patro, stavba byla zakončena bílou ocelovou kupolí, do které zůstal umístěn zdroj světla. Od té doby se vzhled celé stavby změnil pouze minimálně. Věž je vysoká 22 m a osvětluje cestu lodím do přístavu až do vzdálenosti 30 km.

NÁJEMNÍ DŮM POD „KOGOU“

Nachází se na křižovatce ulic Powstańców Warszawskich a Ryn-



□ Maják v Darłowě

kowa. Patřil majitelům největší flotily plachetnic v Pomoránsku. Nedávno zrekonstruovaná budova se řadí k nejpůsobivějším městským domům v Darłowě. Byl postaven v roce 1604,

Pomník je postaven v architektonicky prosté formě. Je zde umístěna pamětní deska a poměrně velký žulový balvan nepravidelného tvaru, na němž je umístěna betonová socha stojící Madony



□ Dům pod „Kogou“ v Darłowě

posléze přestavěn v roce 1793 a poté v 19. století do pozdně barokního stylu.

(Koga: jednostěžňová plachetnice, poz. překladatele)

POMNÍK „NEVRÁTILI SE Z MOŘE“

Z iniciativy darłowské rybářské komunity byl v roce 1990 zbudován památník věnovaný těm, kteří se nevrátili z moře. Byl postaven ve čtvrti Darłówek na nábřeží, na východní straně přístavního kanálu, poblíž zvedacího mostu.



□ Kašna – pomník rybáře



□ Kostel svatého Jiří v Darłowě

Fot. Dorota Oleńska

Fot. Dorota Oleńska



Pomník „Nevrátili se z moře“

s rybářskou sítí v rukou. Na pamětní desce je nápis: Nevrátili se z moře který je doplněn jmenným seznamem darłowských rybářů, včetně data zmizení.

PAMÁTNÍK RYBÁŘE V DARŁOWÉ

V roce 1919 byl postaven na počest námořníků, vztýčen na náměstí. Autorem pomníku je slavonský sochař Wilhelm Gross. Zakladatelem kašny byl nejbohatší darłowský rejdář – z rodiny Hemptenmacherů. Na kašně stojí za

povšimnutí čtyři bronzové desky s výjevy ze života někdejších obyvatel Darłowa. Dům rodiny rejdáře se nachází na křižovatce ulic Powstańców Warszawskich a Rynkowa.

Pamětní deska umístěna na zdi radnice zobrazuje rytíře ukazujícího na místo, kde bylo město založeno. Vedle něj je písař a dělník kopající příkop, který měl obklopovat opevněné město. Na severní straně zobrazil autor přístavní dělníky, kteří nakládali plachetnice. Na východním panelu je zobrazena

hanzovní plachetnice plující po vlnách moře.

Poslední reliéf, obrácený k jihu, zobrazuje pastýře hlídajícího stádo ovcí a ženu pasoucí husy. Husí maso, zejména játra, bylo nejlepším vývozním artiklem bývalého Darłowa.

NÁMOŘNÍ GALERIE

Námořní galerie, obnovená z prostředků občanského rozpočtu, připomíná významné osobnosti a instituce, jejichž činnost se mimořádně zasloužila o roz-



Jedna z pamětních desek v Námořní galerii

voj námořního hospodářství v našem regionu. Výstava žulových pamětních desek je umístěna podél východní části galerie vinolamu.

PLAVBA NA MOŘSKÉM KORÁBE

Toužíte po plavbě na otevřeném moři? Není nic snadnějšího, než využít nabídky v přístavech: Darłowo, Gdaňsk - Westerplatte, Gdyně, Leba, Ustka, Międzyzdroje.

Z každého z těchto přístavů pravidelně vyplouvají lodě, zabírající na palubu turisty. Jedná se o plavidla stylizovaná převážně jako koráby ze 17. století, každá z lodí je jedinečná. Některé vypadají jak „Černá perla“ z Pirátů z Karibiku, dokonce jedna z nich byla postavena ve stylu vikingské lodí.

Všechna plavidla splňují nejen estetická, ale především bezpečnostní hlediska.



Koráby v přístavu Darłowo:

Plavba na mořském korábe: tel.: +48 795 101 488,

Port Darłowo, www.galeony.pl

KRÁL ERIC

PROPAGUJE ZÁPADNÍ POMOŘANSKO

Pomořanský princ Erik, mimochodem král dánský, švédský a norský, slavný Viking a pirát, je pravděpodobně nejznámější postavou v dějinách západního Pomořanska.

Bohužel, zatím ho provází spíše „černá“ legenda. Je nejvyšší čas to změnit a podívat se objektivněji na jeho životní příběh.

(NE)SLAVNÝ ERIC

Mnoho lidí se domnívá, že Darłowo, ale i celé západní Pomořansko, dostatečně nezuročilo legendu o králi Erikovi. Ale vraťme se o šest století zpět, kdy se na darłovském hradě narodilo dítě, kterému dali jméno Bogusław. Erik pocházel z bezvýznamného knížecího rodu malého západopomořanského vévodství a přesto udělal skutečně evropskou kariéru, kterou se dosud nikomu ze západního Pomořanska nepodařilo zopakovat. Stal se vládcem ne jednoho evropského státu, ale hned tří: Dánska, Švédska a Norska. Pokud bychom se podívali na země současné Evropy, kterým vládl, bylo by to Finsko, Island,

velká část Německa a dokonce i části Ruska a Velké Británie.

Nezaslouží si odkaz tohoto muže, příchýlnější pozitivní náhled na jeho životní cestu? Je to přece „chlapec z Pomořan“, který jako malý kluk běhal po ulicích starého města a jako zestárlý kníže zde strávil posledních deset let svého života.

PŘIPOMENOUT SI OSOBNOST ERIKA

V posledních letech, v mnoha publikacích „je věnována“ historická zmínka o knížecí dynastii Gryfitů – rodu, který vládl v západním Pomořansku téměř půl tisíciletí. Mnohem déle než Piastovci nebo Jagellonci v Polsku. S historií rodu Gryfitů se můžeme setkat v mnoha západopomořanských městech, kde je mnoho ulic, parků nebo kulturních institucí

pojmenováno po různých gryfitských knížatech, například po knížeti Boguslawu X. Po Eriku Pomořanském však byla pojmenována pouze místa nacházející se v Darłowě. Což je překvapivé, pokud je jediným z Gryfitů, který nosí trojitou královskou korunu. Jaká je tedy pravda o králi Erikovi?

VLÁDCE, KTERÝ PŘEDBĚHL SVOU DOBU

V první polovině 15. století patřil Erik Pomořanský mezi nejvýznamnější evropské panovníky a politiky. Srovnávat se s ním mohl pouze německý císař Zikmund Lucemburský, polsko-litevský král Ladislav Jagellonský a snad i anglický král. Ve skutečnosti byl s králem Jagellonským v úzkém kontaktu. Byl to právě Erik, kdo jako první vymyslel politický cíl Dominium Maris Baltici, tj. politické sjednocení států a zemí kolem Baltského moře. Moc nechybělo, aby vešel v život tento smělý plán – sjednotit celé Pobaltí pod jedním vedením, k čemuž by došlo prostřednictvím Kalmarské unie. Udělal mnoho pro rozvoj ekonomiky regionu: stavěl hrady, zakládal nová města a jako první zavedl cla, aby se dánská pokladnice neustále plnila zlatem. Nakonec byl však sesazen z trůnu, a jak známo – dějiny píší vítězové – a tak negativní hodnocení z 15. století přetrvává až do naší doby.



Fot. Urząd Miasta Darłowo

ERICŮV POTENCIÁL

Dnes bychom mohli tvrdit, že je to příběh na titulní stránky novin nebo na obsáhlou publikaci. Je nejvyšší čas změnit „černou“ legendu o králi Erikovi. Nejvýznamnější z Gryfitů by měl

zajmout právoplatné místo v panteonu významných osobností historie nejen západního Pomořanska, ale i Polska a Evropy. Jeho odkaz nespadá jen do historie ale je významný i v současnosti.

JACHTOVÝ PŘÍSTAV V DARŁOWÉ

Elegantní a moderní, který se nijak neliší od těch na Azurovém pobřeží, kde kotví luxusní plavidla.



Patří do sítě přístavů a kotvišť, které tvoří jeden z nejvýznamnějších turistických produktů západního Pomořanska – Západopomořanskou plavební cestu (Zachodniopomorski Szlak Żeglarski). Je součástí hlavního mořského přístavu Darłowo, který se nachází v ústí řeky Wieprza.

Díky své poloze je velmi důležitým místem pro lodní dopravu na evropských trasách.

KOTVENÍ PLAVIDEL

Přístav, který je moderním jachetním přístavem, nabízí 67 stání pro plavidla o délce do 15 m., hloubka jachetního

přístavu je 4,5 m. Vodní garáže/boxy, které se nacházejí u plovoucích mol, mají zajištěn přístup k tekoucí vodě a elektřině. Parkování/kotvení v přístavu se provádí bokem k tzv. y-bomu (bočnímu molu).

PRO JACHTAŘE

Hosté přístavu – jachtaři – mohou využívat plně vybavené sociální zařízení. Ta jsou přizpůsobena potřebám osob se zdravotním postižením, seniorům a také jsou přizpůsobena potřebám čtyřčlenných rodin.

Součástí sociálního zařízení je také prádelna se sušárnou, televize, internet, kavárenský koutek s knihovnou pro všechny připlouvající na lodích. V přístavu se nacházejí přístřešky s grilem, nejen pro přípravu chutného jídla, ale je možné zde strávit i čas ve společenském kruhu jiných milovníků lodí. Často se zde pořádají minikoncerty nebo se konají společenské akce.

Infrastruktura přístavu je plně přizpůsobena starším osobám i lidem se zdravotním postižením. K jejich dispozici jsou tříkolky s nákupním vozíkem, schůdky/trapy usnadňující nastupování a vystupování z jachty a vozíky pro nakládání/vykládání.

KDYŽ SE STANE PORUCHA

V případě poruchy plavidla se v



Yacht Port – Marina Darłowo je moderní, funkční a ekologický přístav pro ty, kteří milují plachty, vodu a vítr.

bezprostřední blízkosti přístavu nachází prosperující loděnice. Loděnice Darłowo nabízí svým klientům kompletní služby s potřebnou odborníky.

PO STOPÁCH HRDINŮ TYRMANDA. ANEB PROCHÁZKA S ROMÁNEM V POZADÍ

Při procházce ulicemi Darłowa můžeme objevit lavičku, která se odlišuje od ostatních. Nejde jen o její konstrukci, umístění nebo materiál, z něhož byla vyrobena, ale o tajemnou postavu, která na ní sedí a která, přestože nemá přímou spojitost s královským městem, se (doslova i obrazně) zapsala velkými písmeny do historie tohoto přímořského města. Řeč je o Leopoldu Tyrmandovi, varšavském spisovateli, známém mimo jiné jako autora románu Zlo.

Co spojuje autora z hlavního města s přístavním městem v Pomořanech? Cesta, přesněji řečeno „Sedm dalekých cest“, román odehrávající se v Darłowě. Svižný, vtipný a plný barvitých postavíček byl na obrazovku uveden v roce 1963. Inscenace na motivy románu s názvem „Opravdu včera“, v níž hlavní role ztvárnili Andrzej Łapicki a Beata Tyszkiewiczová, inspirovala vznik turistické stezky.

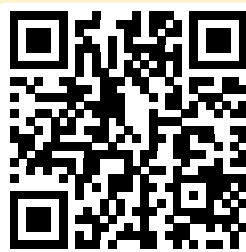
Za hrdiny Tyrmanda (Śladami bohaterów Tyrmanda), jejíž součástí je kromě zmíněné lavičky také osm drobných soch vztahujících se přímo ke scénám z filmu. Vedle každé sochy je umístěn QR kód, po jehož naskenování je nám citován úryvek z románu, který nás zavede i do historie samotného města.

Další informace najdete v našich informačních centrech



SKENUJETE

QR KÓD pomocí chytrého telefonu z tabulky na na podstavci památníku.



Jak to funguje?



□ Replika zbroje krále Erika

žary, neodpovídající využití, ať už jako sklad soli nebo nemocnice pro napoleonské vojáky či vězení, přispěly k jeho pozvolnému úpadku.

Na počátku 20. století začal hrad díky úsilí Karla Rosenowa, německého učitele z okolí, znovu získávat svou někdejší slávu. Ve 30. letech 20. století zde byla zřízena kulturní instituce, která dodnes funguje jako muzeum.

NEZAPOMENUTELNÁ PROHLÍDKA

V současné době jsou muzejní sbírky vystaveny v několika komnatách hradu. Návštěvníci si mohou prohlédnout více než tisíc exponátů z historie a etnografie Pomořanska, od středověku až po současnost. Za zvláštní pozornost stojí kazatelna, kterou nechala vyrobit vévodkyně Alžběta, manželka vévody Boguslava XIV. Je to jeden z mála exponátů dochovaných po Gryfitech v polských sbírkách.

Neméně zajímavé jsou i další sbírky sakrálního umění: pozdně gotické sochy, epitafy šlechtických rodů ze 17.-18. století, norimberské misy sloužící pro svátost křtu atd. Zámecké místnosti zdobí také pozdně renesanční, gdaňské, biedermeierovský nábytek a trůnní lavice. Nejstarší z nich pocházejí z počátku



□ Replika královských insignií

Ze všech těchto pokladů zbyl umírajícímu králi po letech jen zlatý holub, s nímž se nechtěl rozloučit a s nímž byl pohřben. Posledním knížetem, který provedl drobné úpravy hradu, byl jmenovec prvního stavitele, Bogusław XIV. V roce 1624 přestavěl východní křídlo, které bylo zničeno po požáru. Po jeho smrti bez dědiců převzala hrad jeho manželka, kněžna Alžběta. Rytířský sál přestavěla na kapli a bohatě ji vybavila vzácnými obrazy, stříbrným oltářem a barokní kazatelnou.

Od roku 1653 se hrad stal majetkem braniborských markrabat, čímž ztratil svou rezidenční funkci. Následně po-



□ Expozice stylového barokního a neobarokního nábytku



HRAD V DARŁOWĚ

Nejcennější památkou darłowského muzea je jeho sídlo – jediný polský přímořský gotický hrad. Působná středověká pevnost, jejíž stavba trvala 20 let. Hrad má ve své historii období, kdy upadal, ale dnes se pyšní svojí nádherou a představuje nejcenější poklady. Zveme Vás na prohlídku.

HRAD A JEHO HISTORIE

Hrad nechal postavit kníže Bogusław V. (1318-1374) z rodu Gryfů. Cihlová pevnost obdélníkového tvaru byla obehnaná obvodovými zdmi vysokými 15 metrů, uvnitř kterých se nacházely čtyři podsklepené obytné a hospodářské budovy. Součástí opevnění byla vysoká brána s věžemi, která chránila hrad a město z jihu.

V následujících letech byl objekt několikrát rozšířen a přestavěn. Zásahu na

tom měl i Erik I. Pomořanský, svržený král dánský, švédský a norský. Jak legenda praví, po návratu do vlasti ukryl své poklady na hradě. My však máme doloženo, že stál za vylepšením obranných mechanismů hradu.

Kroniky mezi nimi zmiňují sochu Krista v životní velikosti z ryzího arabského zlata, bohatou monstranci – rovněž z arabského zlata, postavy 12 apoštolů z ryzího stříbra, roh bájnýho jednorožce a mnoho vzácných nádob a šperků.



□ Výstava – interaktivní historie Erika I.



□ Krejčovská dílna – součást výstavy „Stará temesla v miniaturě“

16. století a patří k nim unikátní postel s baldachýnem a nápisem „Nad snem vítězí láska“.

Z evropských zbraní je vystaven unikátní pasový meč z 15. století, plná zbroj ze 17. století, děla a kamenné koule. Z dalších sbírek stojí za zhlédnutí Velká mapa Pomořanska od Eilharda Lubinuse, mince ražené v darłovské mincovně, sbírka starých tisků, dobové medailony a medaile královské řady Jana Matejky, cínové výrobky, galerie knížecích portrétů a mučící nástroje ze 17.-18. století.

Návštěvníci si mohou prohlédnout portréty námořníků a lodních kapitánů, lodě, výrobky z jantaru a mnoho dalších zajímavých artefaktů z kulturního dědictví Pomořanska.

REVITALIZACE HRADU

K výrazné revitalizaci přispěl projekt EU s názvem „Darłowo v době krále Erika Pomořanského“, který společně reaktivoval město Darłowo, Sławno a Hrad pomořanských knížat.

Díky této iniciativě bylo zrekonstruováno historické prostředí hradu a zrealizována výstava, za pomoci nejmoder-

nějších multimediálních technologií. Výstava nám přiblíží barvitou postavu krále Erika Pomořanského.

Muzejní kuriozitou je 100 let staré dvouhlavé tele a mumie kočky zazděné jako magická oběť při stavbě hradu. Navštívit můžete hradní sklepení (všimnete si šířky středověkých zdí) a gotickou věž, z níž se nabízí výhled na staré město a okolí.

Na nejmenší čeká v hradních komnatách příjemné překvapení v podobě naučné hry „Přiběh krále z Darłowa“. Úkolem soutěžících je vyřešení hádanky, které jsou ukryty v hradě. A na úspěšné pak čeká odměna. Muzeum každoročně připravuje na letní sezonu aktuální výstavu.

TEMPLÁŘI

Výstava vznikla díky nadšení členů sdružení Templářská stezka a představuje historii založení, existenci, slávy a úpadku Řádu chudých rytířů Kristových a Šalamounova chrámu. Na výstavě jsou k vidění repliky zbraní, jednotlivé části zbroje, kopie každodenního náčiní, ale také mapy, plány a fotografie zachycující historické budovy patřící řádu.



□ Postel s baldachýnem a nápisem „Nad snem vítězí láska“.



□ Kazatelna nadace princezny Alžběty, manželky vévody Boguslava XIV.

Otevírací doba hradního muzea během letní sezóny:
1. května-31. srpna otevřeno denně od 10⁰⁰ do 18⁰⁰ (pokladna otevřena do 17⁰⁰).

překladatele), který zobrazuje slavnou čarodějnicí Annu Woldan z Ruska, vězněnou v hradních kobkách v roce 1663.

„STARÁ ŘEMESLA V MINIATURE“

Výstava Muzea domeček pro panenky, her a hraček ve Varšavě představuje 18 dioramat zobrazujících staré klasické dílny a ateliéry. Každá z miniatur představuje jedno ze starodávých řemesel. Díla jsou nejen ukázkou mimořádně vzácného oboru umění a řemesel v Polsku, ale ukázkou mistrné preciznosti a smyslu pro detail.

Autorkou dioramat je Elżbieta Marciniowska-Wilczyńska, konzervátorka umění a výtvarná umělkyně, která v červnu 2022 získala titul „Miniaturista roku“.



□ Exponát z mučírny čarodějnic

MUČÍRNA, ČARODĚJNICKÁ CELA

Návštěvníci se silnými nervy mohou sejít do sklepení hradu, kde najdou mučírnu. Nachází se zde 31 replik známých i méně známých mučících nástrojů a mnoho reprodukcí ukazujících do nucování vězňů k přiznání se k různým spáchaným činům. Výstava ilustruje, jak se zacházelo s lidmi – většinou ženami – podezřelými z čarodějnictví. Byly obviňovány z prokletí zeli nebo použití kouzel s cílem přivést některé lidi k šílenství. Pak byly zatýkány, vězněny, vyslýchány a mučeny. Součástí výstavy je cela s obrazem (dioramou, trojrozměrná scénická prezentace, pozn.

Hrad pomořanských knížat – Muzeum w Darłowie
ul. Zamkowa 4, 76-150 Darłowo
tel./fax. +48 94 314 23 51
e-mail: biuro@zamekdarlowo.pl
www.zamekdarlowo.pl
www.facebook.com/zamekdarlowo



Aerobik na pláži

OBEC DARŁOWO

– MÍSTO VAŠÍ LETNÍ DOVOLENÉ

NAPLÁNŮJ
SI AKTIVNÍ
DOVOLENOU
UPROSTŘED
PŘÍRODY

Obec Darłowo se nachází v severovýchodní části Západomořského vojvodství. Přímořská města Bobolin, Dabki, Kopań a Wicie poskytují výborné podmínky pro odpočinek.

Pro aktivní odpočinek jsou ideální přímořská jezera Bukowo a Kopań vhodné pro windsurfing nebo plachtění a jsou také rájem pro rybáře. Širokou nabídku aktivit nabízí Centrum vodních sportů, které se nachází na jezeře Bukowo. Malebné meandrující řeky Wieprza a Grabowa jsou ideálními vodáckými trasami. Nádherná poloha obce Darłowo a její specifické mikroklima zaručují nezapomenutelné zážitky. Neocenitelným pomocníkem při cestování po regionu je aplikace „Od Bałtyku po Kaszuby“, kterou si můžete zdarma stáhnout v Google Play a iOS.

UZDROWISKO DĄBKÍ LÁZNĚ DĄBKÍ (DĄBKÍ)

Dąbki, jeden z nejmladších polských přímořských lázní, jsou pověstné svojí klidnou atmosférou, bez vlivu masové turistiky. Ráno vás tu probudí šumění vln a večer vás potěší úžasný západ slunce. Klidná atmosféra, krásná krajina a zdraví prospěšné klima je synonymum zdejších lázní.

ZŮSTAŇTE LÁZĚNSKÝM HOSTEM

Obec Dąbki má specifické mikroklima, které je vytvářeno mořem a okolními lesy. Vzduch je zde nasycen jodem a mikro prvky. Není znečištěn, což má pozitivní vliv na lidi s různými typy alergií a onemocnění dýchacích cest.

To je jeden z důvodů, proč se lázně specializují na léčbu kardiovaskulárních a respiračních onemocnění, jsou zaměřeny na léčbu dětí. Rády sem přijíždějí celé rodiny, které láká představa relaxace v klidném a zdravém prostředí. Již po několika dnech v lázních pocítíte blahodárný vliv na organismus: zlepšuje se ventilace plic, krevní oběh a celková pohoda. Rozmanité procedury (včetně vynikající kvality bahna) mají na návštěvníky blahodárný vliv.

PRO VYČERPÁNÉ V MĚSTSKÉM SHONU

Největším lákadlem pro návštěvníky a turisty (malé i docela velké) je samozřejmě místní pláž. Široká a pokrytá světlým písek přímo vybízí ke hrám a procházkám. Stačí si vzít hole na nordic walking a vyrazit a při tom zapomenout na celý svět. Můžete si také udělat výlet na kole a vydat se po lesní cestě do Dąbkowic. A protože cesta vede podél výběžku, máte nádherný výhled na moře na jedné straně a na jezero na straně druhé.

Toto místo je nádherně divoké; kromě několika domů a přístavu na Bukowském jezeře zde nenajdete žádné stopy po civilizaci. A to je moc dobře! Největší výhodou místa, na které dorazíte, je jeho odříznutí od světa.

PRO KAJAKÁŘE A MILOVNÍKY PĚŠÍ TURISTIKY

Chcete obdivovat Bukowské jezero z perspektivy vody? Vydejte se na plavbu výletní lodí „Milka“ a nebo si zapůjčte jachtu, kánoe nebo šlapadlo.

Kanoisté mohou vyrazit na splav na řeku Wieprz a Grabowa, které se vlévají do Baltského moře. Obě trasy jsou poměrně nenáročné a klidné. Rafting na Wieprze je možný po celý rok, dokonce i v zimě. Po řece Grabowa se naopak dostanete do místa, které se jmenuje Bukow Morski. Je to jeden z bodů na Cisterciácké stezce, která je známá svými nádhernými památkami, které zde zůstaly po působení cisterciáckého řádu v Polsku. Putování po ní je dobrou příležitostí k duchovnímu zamyšlení a poznání sakrálního kulturního dědictví Pomořanska.



Kanoie na řece Grabowa

Dąbki – Centrum vodních sportů



Bobolin – bunkry

cesty, po které více než tisíc let putovali věřící z litevské Kretingy do vzdálené španělské Haliče. Navzdory uplynulým staletím tato cesta neztratila nic ze své přitažlivosti – právě naopak! Pro mnohé je procházka i jen malým úsekem velkým životním dobrodružstvím.

PRO AKTIVNÍ

V obci je také mnoho cyklostezek, včetně stezky R-10, polského úseku EuroVelo 10, který vede z Viselské kory do Świnoujście (Svinoústí).

Ideální způsob aktivního odpočinku v přírodě. Můžete se vydat na cyklistické výlety po okolních lesích, malebných vesničkách nebo obdivovat západ slunce v krásném prostředí u moře.

Každoročně se pořádají na jezeře Bukowo i národní rybářské závody ve spinningu. V samotném jezeře žije přibližně 20 druhů ryb, včetně candáta a dobře urostlých okounů, které je povoleno lovit.

STÁJE V KRUPĚCH

Stáje, která se nachází v blízkosti moře, obklopené zelenými lesy. Lokalizace, umožňuje si naplňovat zajímavé výjezdy na koních pod dohledem certifikovaného instruktora jezdeckví a hipoterapie. Stáje nabízí výuku jízdy na koni od základů pro děti i dospělé, rekreační výjezdy a výlety s průvodcem pro nejmenší.

Krupy 16, 76-150 Krupy
telefon: +48 723 415 608
tel.: +48 723 415 608

RYBAŘENÍ

Oblast obce Darłowo je ideálním místem pro milovníky rybaření. V řekách Wieprza a Grabowa, jezerech Bukowo a Kopań a v Baltském moři žije mnoho druhů ryb, které lze chytat jakoukoli rybolovnou metodou v každém ročním období.



Rybářské závody – jezero Bukowo

a odpočinku. Pláž v Bobolinu je proslulá svou čistotou a krásou a poskytuje ideální místo pro koupání v moři a samozřejmě také pro opalování. V okolí je vyznačeno spousta turistických stezek, které vedou okolo přírodních a historických zajímavostí.

Již na pláži upoutají pozornost bunkry – pozůstatky tajné základny Wehrmachtu z druhé světové války, označované za tajné cvičiště Adolfa Hitlera. Bunkry byly vybudovány podél pobřeží mezi Bobolinem a Darłówkem (Darłůvkem), avšak většina z nich se nachází na místě dnešního vojenského útvaru. Za připomínku stojí, že se zde testovalo obří dalekonosné dělo „Dora“.

V dnešní době je to nejen zajímavé turistické místo, ale je to připomínka historie, která sem přivádí nejen turisty ale i historiky.

SBÍRKA STAROŽITNOSTÍ TADEUŠE KONIECZNEHO

Sbírka starožitností z darłowského regionu ve Staré Jaroslawi čítá přibližně 2 500 předmětů a je úzce spjata s historií obce. Provozuje ji místní lidový sochař, který sám sbírané exponáty restaurouje a konzervuje. Je také skvělým vypravěčem a rád se s návštěvníky podělí o příběhy jednotlivých exponátů, jejich o účelu a původu. Je to úžasná živá lecke historie!

76-150 Stary Jarosław
Tel: + 48 695 843 808

www.facebook.com/KolekcjaAntykowaTadeuszKonieczny



Obecní úřad Darłowo
Ulice Dąbrowskiego 4
76-150 Darłowo
tel.: +48 94 344 63 01
faks: +48 94 344 63 09
e-mail: poczta@ugdarlowo.pl
www.gminadarlowo.pl



Stáje v Krupach



Cyklostezka podél pobřeží



Sbírka starožitností



WWW.DARLOT.PL



Cyklistické stezky



Od Baltského moře ke Kašubům – turistická aplikace

Databáze více než 100 turistických tras nacházejících se v Pomorském a Západopomorském vojvodství. Aplikace umožňuje na jedné mapě zobrazit trasy pro pěší turistiku, cykloturistiku, kanoistiku, lyžování, jízdu na koni a nordic walking. Barva tras v aplikaci odpovídá barevnému značení v terénu.

Na každé trase jsou vyznačeny zajímavá místa, kde můžete poznávat krajinu a místní přírodu, gastronomické objekty, ubytování a další turistické atrakce. Navigace, která je součástí aplikace, nás provede po každé trase k jednotlivým objektům nebo zpět na začátek. Sleduje naši polohu na trase a informuje nás, když se od ní odchýlíme.

www.odbaltykupokaszuby.treespot.pl



1 **Kostel a cisterciácká vesnice**
Bukowo Morskie 8, 76-156 Dąbki



4 **Rodinné centrum zábavy**
ul. Świerkowa 2, 76-156 Bobolin



7 **Lanový park Linolandia**
ul. Plažowa, 76-107 Wicie



10 **Vzdělávací a zábavní park Leonardia**
Krupy 3, 76-150 Darłowo



13 **Přírodní rezervace s názvem Słowińskie Błota**
DK37, gmina Darłowo



2 **Kanał Szczuczy / Kanał Szczucz**
spojující jezero Bukowo s Baltským mořem



5 **Kanał spojující Kopanské jezero s Baltským mořem**
Kopań



8 **Stáje LuSpinka**
Krupy 16, 76-150 Krupy



11 **Sbírka starožitností Tadeusze Konieczného**
Stary Jarosław 40



14 **Nudistická pláž**
na výběžku u jezera Kopań



3 **Valy dělostřeleckého areálu „Rügenwalde“ / Bobolin**



6 **Střed polského pobřeží**
Wicie – Jantarové náměstí



9 **Kostel Panny Marie Ostré brány**
v Krupach



12 **Zámecký park v Pęciszewku (Pečiševku)**
76-121 Pęciszewko



15 **Řeky:**
Wieprza a Grabowa



BALTSKÉ MOŘE V BAZÉNU

Aquapark JAN byl otevřen v Darłowě v roce 2003 a je jediný v Evropě, který je otevřen po celý rok. Spojení rodinné zábavy a léčivých účinků mořské vody z něj činí jedno z nejlepších rekreačních, zábalných a léčebných zařízení u Baltského moře.

VODNÍ ATRAKCE

Hlavními atrakcemi pro děti i dospělé jsou tobogány (o celkové délce 230 m), divoká řeka a brouzdaliště pro batolata. Zbývající část tvoří bazény o celkové ploše 1 500 m², umístěné částečně uvnitř a částečně venku, vířivka a sauny. Odpočinek a relaxaci zajišťují hydromasážní lehátka a vodní gejzíry. Pro všechny, kteří chtějí zlepšovat sportovní kondici je do k dispozici sportovní bazén o rozměrech 25 x 12,5 m.

LEKCE PLAVÁNÍ

Aquapark JAN nabízí svým klientům nejen zábavu, ale také výuku plavání pod vedením odborně vzdělaných in-

strukturů. Po vodních aktivitách si můžete užít wellness, bar a bowling. Automatická kuželna se dvěma dráhami je skvělým místem pro zábavu, soutěžení a trénink kondice pro všechny věkové kategorie.

BLAHODÁRNÉ ÚČINKY MOŘSKÉ VODY

Provedené výzkumy potvrzují, že mořská voda je svým složením podobná plodové vodě. Koupel v minerálních solích, které jsou s velkým úspěchem používány v kosmetice, je pro pokožku skutečným přínosem. Běžná kuchyňská sůl je bohatá mimo jiné na hořčík, draslík, železo, vápník a měď. Soli vy-

živují, oxykličují a vyhlazují pokožku, stimulují krevní oběh v buňkách, odstraňují drobné kožní útvary a pomáhají léčit lupénku. Pod jejím vlivem pokožka nabobtná a roztáhne se, což usnadňuje odstraňování její zrohovatělé vrstvy.

Spolu s krystalky soli proniká voda do pokožky a hydratuje ji. Výsledkem je lepší výživa pokožky, která je hladší a pevnější. Koupel v mořské soli je výborná po odtučňovacích kúrách, protože napíná pokožku a působí proti celulitidě. Teplá mořská voda také uvolňuje svaly a způsobuje rozšíření cév, takže regenerační a biologické obnovovací procesy probíhají rychle.



JAROSŁAWIEC

(JAROSLAWIEC)

FANTASTICKÁ ZÁBAVA VE VODĚ

Aquapark Panorama Morska v Jarosławci se skládá z bazénů o celkové ploše přibližně 1 700 m², parní lázně v jeskyni s vodopády a lázeňských a wellness prostor s vodopády a spa&wellness komplexem

KOUPALIŠTĚ POD ŠÍRÝM NEBEM

Dva venkovní multifunkční bazény propojené skluzavkou v centru aquaparku poskytují skvělou zábavu a relaxaci pro každého.

dětem. Vzduchové gejzíry navozují pocit koupání mezi vlnami Baltského moře a speciální hydromasážní systém, jdoucí ze dna bazénu, bude nezapomenutelným zážitkem. Otevřeno od 16. června do 9. září.

DĚTSKÝ BAZÉN – „VODNÍ POHÁDKA“

Speciálně pro rodiny s malými dětmi připravil Aquapark Panorama Morska 25 cm hluboký krytý bazén se dvěma skluzavkami a celoročně vyhřívanou vodou. Nejmenší se můžou bavit v barevném světě pohádek a fantazie, jejich tatínkové obdivovat důmyslná řešení.

MOŘSKÉ VLN A GEJZÍRY VZDUCHU

Venkovní bazén o rozloze 770 m² je lákadlem pro milovníky mořských koupelí. Mírný sklon dna bazénu (od 0 do 1,6 m) připomíná sestup na pláž a umožňuje hrát si i malým



WICIE – ODPOČINEK V KLIDU A POHODĚ

Wicie (Wiče) je malá přímořská vesnice ležící mezi Darłowem a Jarosławcem. Nachází se uprostřed polského pobřeží! Malá vesnička v zeleni, s krásnou pláží, nádhernými cyklostezkami a dalšími zajímavostmi.

Název Wicie pochází ze švédštiny. Původní název „Vittja“ znamenal „pobřeží“ nebo „skladiště“. Patrně v roce 1400 zde Švédové založili osadu, která sloužila jako skladiště. Nyní je turistickou oázu pro všechny, kteří touží po odpočinku.

Z iniciativy místních byl postaven památník, který má připomenout geografické položení vesnice, její poloha dělí 262 km dlouhé pobřeží na dvě poloviny. Po-

mník se nachází na Bursztynovém náměstí u hlavního vstupu na pláž.

U NÁS SI POCHUTNÁŠ

Turistická nabídka ve Wicie je pro každou kapsu. Najdete zde elegantní ubytování i agroturistické chaty. A co by to byla za dovolená u moře bez čerstvých mořských ryb. A to není vše! Zkusíte nepřeberné množství uzených ryb a přivezte si je domů. Máme speciální systém balení.



Wicie – západ slunce

NUDISTICKÁ PLÁŽ U JEZERA KOPANĀ (KOPANĀ)

Ještě před několika desetiletími budily nudistické pláže senzaci, dnes už příliš překvapení nevyvolávají. V oblasti kolem jezera Kopań se nachází pláž, která nabízí soukromí a pohodlí těm, kteří se chtějí koupat a opalovat nazí.

Nachází se nedaleko vesničky Kopań, na katastrálním území obce Darłowo. Na pláž přijíždějí milovníci nudismu z Polska, Německa i Anglie. Pláž se rozprostírá na výběžku oddělujícím moře od Kopaňského jezera, zhruba v polovině jeho délky, poblíž tzv. příkopu.

Dostat se k ní není nijak obtížné: autem dojedete k výjezdu na pláž Kopań a pak jdete asi 2 km pěšky podél výběžku směrem na Jarosławiec. Snadno se k ní dostanete také na kole, protože přes výběžek vede cyklotrasa R-10. Pláž je označena informačními cedulemi, takže ji snadno najdete.



A JAK SE TU DOBŘE VYSPÍTE

I když v letní sezóně přímořská vesnička žije turistickým ruchem, tak ve 22⁰⁰ hodin začne noční klid a ponoříme se do zóny ticha. To je jedním z důvodů, proč nás navštěvují rodiny s malými dětmi a lidé, kteří si chtějí odpočinout bez přílišného hluku, obklopeni mořem a nádhernou přírodou.

KRÁSNÉ DUNY

Vesnice Wicie leží v oblasti chráněného pobřežního krajinného pásu. Velkou atrakcí jsou duny porostlé borovicemi černými a rostlinami rostoucími na dunách, včetně máčky přímořské. Oblast je obklopena borovými lesy, které nabízejí léčivé účinky éterických olejů a fytoncidů (rostlinná antibiotika vyšších rostlin, sloučenin s baktericidními a protizánětlivými účinky).

VRÁTÍTE SE ZDRAVĚJŠÍ

Geografická poloha a přírodní terén kolem vesnice vytvořil enklávu s jedinečným mikroklimatem. Poloha podporuje vznik mořského vánku, aerosolu s vysokou koncentrací solných částic, jódu, bromu, selenu, zinku a hořčíku. Baktericidní a protizánětlivé sluneční paprsky

navíc stimulují epifýzu k produkci melatoninu spolu s endorfiny známými jako hormony štěstí.

Tyto jedinečné klimatické podmínky podporují léčbu onemocnění dýchacího, imunitního, nervového a oběhového systému, stejně jako vysokého tlaku, alergií, kožních zánětů a onemocnění štítné žlázy. Dovolená u nás je jako pobyt v lázních – vrátíte se šťastní, opálení a zdravější.

DOVOLENÁ AKTIVNĚ

Síť cyklistických tras Vás povede krásnými místy. Hlavní trasa vede přímo u pláže. Nemáte se sebou kolo? Nevadí, vypůjčíte si v některé z půjčoven.

A CO JINÉHO ZDE MŮŽETE NAVŠTÍVIT?

Malé turisty určitě zaujme mini zoo – mini je sice nazváno, ale jeho rozloha se rozprostírá na téměř 0,4 ha. A najdete zde hlavně zvířata typická pro danou oblast. Dalším bodem Vaší návštěvy může být jediný lanový park v okruhu 30 km, který se nachází 50 m od pláže v nedalekém lese. Můžete si vyzkoušet a posoudit svou zdatnost výběrem lehčí nebo obtížnější trasy.

AKCE, NA KTERÝCH SE POBAVÍTE A POCHUTNÁTE SI

Ve vesničce Wicia se konají pravidelné čtyři slavnosti s bohatým programem: živá hudební skupina – tanec, zpěv, zábava a rodinné hry! Navíc široká gastronomická a řemeslná nabídka. Doprovází je festival místních řemesel, kde si můžete zakoupit ekologické výrobky,



Wicie – duny porostlé borovicí černou

smažené a uzené ryby, domácí místní koláče nebo si pochutnat na jedinečném víckém grilování.

V červenci a srpnu se ve Wicie konají sportovní akce: workshopy nordic walking, plážové fitness a jóga. Otevírá se také kino pod širým nebem.



Podrobný seznam akcí najdete na sociálních sítích obce Darłowo a na webových stránkách: www.gminadarlowo.pl. Vstup na všechny akce je zdarma.

AGROTURISTIKA – DOVOLENÁ NA VENKOVĚ

V létě přitahují na dovolenou nejen přímořská města. Stále více je v oblíbě odpočinek v souladu s přírodou, bez zbytečného honění za vytyčenými cíli, s místním koloritem a duchem místa. Objevte kouzlo agroturistiky nejen o prázdninách ale kdykoli, po takovém načerpání sil zatoužíte.

venkově i mimo něj, rady, kam se vydat, co v okolí vidět, pocítíte na vlastní kůži velkou dávku vstřícnosti.

Pobyt v agroturistice je zajímavou alternativou nejen pro léto, ale nabízí zajímavosti i v.

- jiných ročních obdobích: na podzim – lesy bohaté na houby,
- zimě – jízda na saních a táboráky,
- na jaře – příroda probouzející se k životu.

Agroturistika není jen o přenocování na venkově, ale také o zpomalení rytmu života, užívání si přírody, setkávání se s lidmi a poznávání nového.



Ślawno – MĚSTO PLNÉ ZAJÍMAVOSTÍ

(SLAWNO)

U moře je nejlákavější pláž, horký písek a voda. Vyplatí se však na chvíli od pláže odejít a vydat se za památkami do okolních měst. Jedním z nich je Ślawno, kterého lze označit za vrstevníka Varšavy. Je to město, jehož krása okouzlí nejen milovníky historie, ale i všechny hledající zážitky současné doby.



□ Panorama Ślawna

A když už region nese název slawieński (slavenský) musí být jeho sídelní město Ślawno (Slawno) výjimečné! Město se svou 700letou historií Vás zve k prohlídce pěšky, ze sedla kola nebo auta. Poznávání Vám jistě usnadní aplikace „Od Bałtyku po Kaszuby“ (Od Baltského moře po Kasuby), která je k dispozici pro Android a iOS. Díky aplikaci si budete moci prohlédnout nejzajímavější

památky a všechny turistické trasy regionu. Pěší turistika, cykloturistika, jízda na koni a dokonce i lyžování. Ślawno stojí za prozkoumání v každém ročním období. Není nad lyžování na svahu s výhledem na Baltské moře! Aplikace vám také pomůže najít informace o nejvhodnějším ubytování, restauracích nabízejících místní speciality a doplňková navigace vám nedovolí se ve městě a jeho okolí ztratit, pokud nebudete chtít.

CO MUSÍTE VIDĚT VE ŚLAWNU?

Určité radnice, muzeální sbírky a obě městské brány nesmíte vynechat. To byla historie a co ze současnosti nesmí být opomenuto? Už napovídáme: městská pláž s centrální nádrží a funkční fontánou. Večer se na zkrášlování ulic Armii Krajowej a Matejki pokochejte osvětlenou fontánou.

SLAVNOSTI A AKCE PORÁDANÉ VE MĚSTĚ

Každoročně, opakující se ve stálých termínech, jsou organizovány akce přesahující svým významem region avšak tématicky navazují na kulturní dědictví města, patří mezi ně např.:

- Festival dechovek,
- Den Święcu (Śvienců, starý knížecí rod, pozn. překladatele) společně s Jarmarkem mnoha kultur,
- Mezinárodní běh Święcu (Śvienců) a Běh přes 12 mostů.

NA GOTICKÉ STEZCE

Město Ślawno protíná Evropská cihlová gotická stezka (Europejski Szlak Gotyku

Ceglanego), která spojuje země, regiony, města, různé kultury a lidi prostřednictvím univerzálního jazyka architektury. Projevy tohoto fascinujícího komunikačního kódu, který je díky své expresivitě a vřelosti tak snadno rozpoznatelný, najdete všude kolem Baltského moře – v kostelích, hradech i radnicích.

Styl cihlové gotiky je krásný, vznosný a monumentální. Rozvíjel se tak – jak ři-

kali tehdejší stavitelé – aby monumentálním způsobem zobrazoval božskou moc.

Styl se vyznačuje charakteristickými tříprstivými barvami pálené hlíny, strohými prvky stěn a obrovskou rozmanitostí architektonických forem, které se vyvinuly z jednoduchých, jednotných tvarů cihel.

Cihlová gotika zaujímá v dějinách evropské architektury významné místo,



□ Ślawno – budova pošty



□ Venku umístěné sochy „Po stopách Święců (Śvienců)” se nacházejí hned vedle Koszalské brány ve Ślawně

je úzce spjata s dějiny země severozápadní a východní Evropy mezi 13. a 16. stoletím a s rozvojem a úpadkem Hanzy.

Ve 13. století obchodní kontakty mezi zeměmi Baltského moře a územími, která dnes patří Francii, Belgii a Nizozemsku, daly základ společné kultuře, která následně ovlivnila nejen země přímo zapojené do obchodní spolupráce, ale také území na východním pobřeží Baltského moře a dále ve vnitrozemí. Evropská cihlářská gotická cesta vytváří cestu evropskými dějinami – dějinami, které pro mnohé zůstávají neodkrytou částí dějin.

STEZKY SVATÉHO JAKUBA

Dalšími stezkami, která prochází Ślawnem jsou Pomořanská svatojakubská cesta a modrá turistická stezka.

Pomořanská svatojakubská cesta spojuje Pomořansko a také ruskou Kaliningradskou oblast a Litvu s již existující sítí Jakubských stezek. Svatojakubská cesta, značená žlutými mušlemi na modrém pozadí, se společným názvem Camino, je jednou z nejcennějších tras spojujících duchovno, společenství s přírodou, poznávání kulturního dědictví a aktivní turistiky.

MĚSTO SPOJENÉ S POMOŘANSKEM

Ślawno (Slawno) je jedno z nejstarších měst v severním Polsku, které leží na dopravní trase Štětín-Gdaňsk. V roce 2017 oslavilo 700. výročí udělení městských práv. Jeho historie tak sahá až do legendárního 12. století. Mezi historické objekty patří městské brány

a kostel Panny Marie ze 14. století, farní kostel svatého Antonína Paduánského z roku 1928, budova radnice z roku 1907, budova pošty z roku 1905 a železniční stanice z 60. let 19. století. Město má téměř 13 000 obyvatel a je atraktivním cílem pro turisty, kteří hledají odpočinek u Baltského moře,



□ Radnice ve Ślawně na ulici Marii Curie-Skłodowské 9

jak i pro všechny, které zajímá historie Pomořanska.

HISTORIE NE VŽDY LASKAVÁ

Doložené počátky města sahají do roku 1186, kdy bylo sídlem knížete Racibora

I., který vládl Ślawensko-Ślupsku. Knižecí hrad se nacházel na území dnešní obce Ślawsko (Ślawsko), dříve známé jako Stare Ślawno. Polohové privilegium pro Nowe Ślawno vydali v roce 1317 Święcove (Śviencové) – pomoránský rod, který vládl také Polanowu a Darlowu. Rozvoj Ślawna zasáhl požár a epidemie, naštěstí město bylo rychle obnoveno.

K úpadku města došlo až během třicetileté války (1618-1648). Vylidňování města bylo řešeno plánovanou kolonizací z Německa, Čech, Nizozemska a Polska. V 18. a 19. století začalo rozšiřování města mimo středověké opevnění. Po vítězství nad Napoleonem došlo ke změně územního členění Pruska a Ślawno se stalo sídlem úřadů jednoho ze čtyř největších okresů v Pomořansku.

Město se intenzivně společensky a hospodářsky rozvíjelo, rozkvět byl



□ Kostel Nanebevzetí Panny Marie ve Ślawně

cihel, které byly následně omítnuty a vyzdobeny bohatou štukovou omítkou.

Budova byla zastřešena mansardovou střechou s trojúhelníkovými výstupky, které byly pokryty víceúrovňovými stříškami se štíty zakončenými kovový-

Radnice, jako jedna z mála staveb ve Ślawně, přežila období II. světové války. Pyšní se originální vyzdobou interiéru: dveře a kování, obkladové a podlahové dlaždice, zábradlí schodišť.

V zasedací místnosti, ve vitrážových oknech vyplněných fialovým sklem, jsou ve středních polích umístěny vícebarevné erby měst: Ślawno, Darlowo, Polanów a Śianów, stejně jako erby pomoránských junkerských rodin. Vitráže vznikly během výstavby objektu v letech 1905–1907. Z této doby pochází také dřevěná obložení na vnitřních stěnách zasedací místnosti, ve které se zachovaly ozdobné úpravy ventilačních otvorů.

Dojem dělají tři páry dvoukřídlových dveří, které jsou zakončeny supraportou s trojúhelníkovými nadpražími a okraji ve formě profilovaných, širokých říms. Zajímavostí jsou dveře vedoucí do jednoho z prostorů v dolní části budovy. Jejich tloušťka a materiál, ze kterého byly vyrobeny, naznačují, že vedly do místnosti, kde byly uchovávány cenné předměty.

Na půdě se nacházejí tři kladky s dřevěnými cívkami, na které jsou navinuty kovové provazy, které drží lustry v konferenční místnosti.

V kanceláři starosty visí šestiramenný lustr ve stylu art deco, zakončený sochou sovy (skleněné stínidlo lampy je současně), a stojící stylové hodiny pocházejí z 20. let 20. století, které už léta odbíjejí pracovní dobu úřadu.

V jedné z místností se nachází, léta nepoužívaný, válcový kopírovací stroj

Zničeno bylo více než 50% budov a 80% městských a průmyslových továren, centrum města leželo v troskách.

RADNICE – SKVOŠT EVROPSKÉHO MĚŘÍTKA

Radnice je dominantou Ślawna, jednou z nejkrásnějších v celém Polsku a dokonce i v Evropě. Byla postavena v neobarokním slohu v letech 1905-1907 podle návrhu ślupského architekta Eduarda Kocha. Budova je situována na půdorysu ve tvaru písmene L. Základ budovy byl postaven z přírodního kamene v odstínech šedé, růžové a modré barvy, zatímco vnější stěny byly zbudovány z keramických



□ Sběrka hudebních nástrojů ve Ślawně



□ Košalinská brána

Arlac z 20. let 20. století od firmy Carla Fr. Brauera ze Štětína, s výrobním štítkem: model 14 č. 6003. Jedno z těchto zařízení se nachází v Muzeu Varšavského povstání ve Varšavě.

HISTORIE MĚSTSKÝCH BRAN

Městské brány najdeme v centru Ślawná. První zmínka o Koszalinské bráně pochází z roku 1453. Je to volně stojící stavba, situovaná na ulici Jedności Narodowej v blízkosti ulice Basztové, v jižní části města.

Objekt je z cihelné plně keramiky, ve wendovském (slovanském) vzoru – jedná se o způsob uspořádání cihel, kde jsou dvě delší strany (vozové strany) odděleny jednou krátkou stranou (hlavičkou).

Druhým objektem je Ślupská brána, jejíž první zmínky pocházejí z roku 1458. Byla také postavena ve wendyjském vzoru. Střílny byly po letech přestavěny na okna.



□ Ślupská brána

NAKUPOVÁNÍ VE MĚSTĚ ŚLAWNÓ

Ve Ślawnu se nachází moderní obchodní centrum na ulici Łączna. Na ploše více než 18 000 m² nabízí zboží 11 obchodů, parkování pro 205 aut. Navštivte: např. CCC, LIDL, Rossman, Pepco, NEONET, KiK, Kaes nebo Martes Sport.

adresa: Park Handlowy ve Ślawně, ulice Polanowska.



Regionální centrum turistických služeb ve Ślawně

Najdete jej v budově železniční stanice. Hlavní vchod je přímo z ulice Dworcowa, zatímco pro osoby se zdravotním postižením je připraven druhý vchod – z čekárny a pokladen.

Na místě můžete zakoupit publikace týkající se regionu, získat informace o ubytování, stravování.

Adresa:
ul. Dworcowa 4, 76-100 Ślawnó
tel.: +48 519 30 30 31
e-mail: rcot@darlot.pl
www.darlot.pl



MĚSTSKÁ TRŽNICE VE MĚSTĚ ŚLAWNÓ

Nakoupíte čerstvé produkty od místních zemědělců, včetně zeleniny, ovoce, sazenic, semen. Široká nabídka zemědělských a zahradnických potřeb. Zkrátka nepřijdou ani ti, co si chtějí doplnit svůj šatník.

Otevírací doba: úterý – pátek: 6⁰⁰ – 13⁰⁰,
neděle: 7⁰⁰ – 12⁰⁰, trh se zvířaty.
Prodej slepic, kachen, holubů a králíků.
Adresa: Mickiewicza, 76-100 Ślawnó.



Městský úřad Ślawnó
Marii Curie-Skłodowskiej 9
76-100 Ślawnó
tel.: +48 59 810 30 51
e-mail: sekretariat@slawno.pl
www.slawno.pl

Seznámit se s historií našeho 700 let starého města na řece Wieprza můžete na prohlídce. Otevírací doba: úterý-sobota, 8⁰⁰-16⁰⁰

Zveme vás do moderního kina – aktuální repertoár na: www.sdk.slawno.pl/repertuar

Kulturním obohacením večera určitě bude podivná na nově vybudovanou kašnu, které je po soumraku krásně nasvícena. Najdete ji na náměstí, v místě zřikování ulic Armii Krajowej a Matejki.

Za slunečných dnů je městská pláž velmi oblíbená u místních obyvatel i turistů. V centrální části se nachází vodní nádrž s funkční fontánou.



OBEC POSTOMINO

Pokud sníte o cyklistických výletech v krásném prostředí, zveme vás do naší obce. Máme skvělé cyklostezky s pohádkovým výhledem na moře, písečné duny, vysoké borovice a pláž. I když jste si se sebou nevzali svá kola, nezoufejte - můžete si je u nás půjčit. Podívejte se, jaké další atrakce na vás čekají v obci Postomino.



□ Postomino – pláž

Středisková obec Postomino se nachází mezi Ustkou, Ślawnem a Darłowem. Do její správy patří celkem 34 menších municipálních celků – malých obcí. Leží přímo ve středu polského pobřeží.

Hlavní oblastí hospodářské činnosti obce Postomino je cestovní ruch, soustředěný především v přímořských obcích, jako jsou Jarosławiec (Jarosławec), Jezierzany (Jeżeřany), Łącko (Loucko), Nacmierz (Nacměř) či Rusinowo. Každá z těchto obcí se může pochlubit zajímavými památkami a malebnými zákoutími, která stojí za to vidět. Zde je několik z nich.

Dnes v centrálním bodě středověkého oválu dominuje gotický kostel zasvěcený Zvěstování Panny Marie z konce 15. století. S tímto kostelem je spojena legenda o odlévání zvonů – je to příběh o závisi, zlém činu a dobrém srdci.

KRAJINA V MŘÍŽCE

Zveme vás k návštěvě Łącka (Loucka), vesnice, jejíž první zmínky se objevily už v dokumentech z roku 1230. Dnes zaslužené patří do „Sítě nejzajímavějších vesnic“ v Polsku. Místo, které se zastavilo v čase, a které by měli navštívit budoucí architekti, aby na vlastní oči viděli, jak se dříve stavěly osady. Prostorové uspořádání Łącka nebylo dosud významně přestavěno.

Když byla vesnice zakládána, její střed tvořil volný oválný prostor bez zástavby. Bylo to místo pro odpočinek zvířat, pravděpodobně zde byla i tůň a sloužilo jako centrum společenského života vesnice. Zástavba se rozšiřovala ven, radiálně od křižolakých ulic. To je charakteristický plán zástavby, typický pro slovanské osady, zejména na Pomořansku.

Dnes v centrálním bodě středověkého oválu dominuje gotický kostel zasvěcený Zvěstování Panny Marie z konce 15. století. S tímto kostelem je spojena legenda o odlévání zvonů – je to příběh o závisi, zlém činu a dobrém srdci.

O krásu Łącka se také starají budovy se srubovou konstrukcí (druh skeletového nebo sloupově-tyčového stavebnictví), které byly stavěny od poloviny 19. století na Pomořansku. V obci se jich zachovalo přibližně 30. Srub se vyznačuje tím, že prostor mezi dřevěnými trámy, které tvoří nosnou konstrukci stěn, je vyplněn pleteninou z vrbového proutí nebo rákosu, na kterou byla nasena hlína smíchaná s sekanou trávou, pilinami nebo štěpkou. Trámy byly natřeny na černou a spáry na bílou, čímž vznikl kontrastní vzor mřížky. Proto se Łącko řadí do oblasti nazývané Krajina v mřížce (Krajina v Kratě).



□ Běh po pláži v Jarosławci

užit relaxaci na vodě, ať už na vodním kole, kajaku, plachetnici nebo plaváním. Tyto vodní plochy jsou také atraktivní pro milovníky rybaření.

Největším jezerem je jezero Wicko. Je to bývalá mořská zátoka, oddělená od Baltského moře písčnými mělčinami. Wicko je mělké jezero s bahňitým dnem, které tvoří přirozené hnízdiště pro divoké ptactvo (např. labuť, racky, kachny, husy). Na jezeře se každoročně konají Mistrovství Polska v plachetních regatách na dálkové ovládání.

Na území obce se nacházejí také dvě další jezera – Piękowo (Pěnkovo) a Marszewo (Marševo). Jezero Marszewo je malebně umístěná polodovcová vodní plocha ve východní části obce s čistou vodou a písčitou pláží, jehož maximální hloubka dosahuje 24m. Po revitalizaci oblasti kolem jezera byl v roce 2023 zpřístupněn komplex skluzavek, vodní hřiště pro děti, hřiště na plážový volejbal, dvě nové plovoucí mola a odpočinková místa k posezení s altány, lavičkami a ohništěm. Nejmenším jezerem je Piękowo, které se nachází mezi Piękowem a Postominem, obklopené



□ Mewus – maskot Běhu po pláži v Jarosławci

mořské čtvrti Darłowa) vlevá do moře. Wieprza je jednou z nejkrásnějších řek polského pobřeží, pravým útočištěm klidu, které nabízí přímý kontakt s přírodou. Všichni kajakáři mohou využít přístaviště pro kajaky a rekreační oblasti vybudované obcí Postomino v místech Piękówek a Staniewice.

PLÁŽ JAKO V DUBAJI

Největší umělá pláž v Polsku se nachází v obci Jarosławiec. Má rozlohu 5 ha a byla dokončena v roce 2018. Byla vytvořena k ochraně vysokého útesu obce před erozí. Nyní je jednou z atrakcí místa, s přezdívkou „polský Dubaj“.

CYKLISTICKÉ STEZKY

Obcí Postomino prochází nejkrásnější cyklistická trasa v Polsku, R-10, která je součástí sítě EuroVelo. Trasa má délku 8539 km a polský úsek, dlouhý 588 km, začíná na hraničním přechodu Świnoujście (Svinoušť)/Ahlbeck.

Když se vydáme ze západu na východ, narazíme na cyklistické stezky vedoucí přes Wicie, Jarosławiec, Jerzany a Łącko, stejně jako přes mnoho dalších menších a větších sídelních jednotek v Postominu.



□ Krajina v mřížce



□ Kostel v Marszewě

vou, pilinami nebo štěpkou. Trámy byly natřeny na černou a spáry na bílou, čímž vznikl kontrastní vzor mřížky. Proto se Łącko řadí do oblasti nazývané Krajina v mřížce (Krajina v Kratě).

NEOBYČEJNÉ DUBY

Komplex starých dřevin zahrnuje jednu z nejstarších dubů v Polsku. Dochoválo se celkem 33 majestátních stromů, kde jejich věk je odhadován na 350 let! Naši předkové je považovali za symbol božské moci přírody a uctívali je. I Vikingové tvrdili, že jsou výjimečné a stavěli z nich své lodě, věřili, že jsou nepotopitelné.

Po shlédnutí těchto posvátných stromů se stojí za to dostat až k jezeru Wicko, které, kromě krásy vodní plochy, skrývá legendu o tajemném labuti.

NA PLACHETNICE, KAJAKY, VODNÍ KOLA

I když je moře na dosah ruky, obec je také známá svými jezery. Můžete si zde

parkovou zelení. Má písčité dno a proto je cílem rybářů.

Dalšími vodními atrakcemi je řeka Wieprza (Wěpřa), která se v Darłóoku (při-



□ Jezero v Marszewě



Informační turistické centrum w Jarosławci
ul. Nadmorska 28, 76-107 Jarosławiec
tel.: +48 59 810 94 40
e-mail: pit@posomino.pl
otevřený v sezóně: od 17.6 – 15.9.2025
v hodinách 10⁰⁰-18⁰⁰

Obecní úřad obce Postomino
Postomino 30
76-113 Postomino
tel.: +48 59 810 85 17
e-mail: ug@postomino.pl
www.postomino.pl

Centrum kultury a sportu v Postomině
Postomino 97
76-113 Postomino
tel.: +48 59 810 93 73
e-mail: ckis@postomino.pl
www.ckis.postomino.pl



OBEC MALECHOWO

Pokud hledáš odpočinek daleko od městského shonu a chceš si užít krásnou přírodu, dýchat neznečištěný vzduch, zveme tě do naší obce. Můžeš odpočívat v agroturistickém zařízení, ochutnat naši místní kuchyni, procházet se po polích a lesích nebo se vykoupat v jedné z nejčistších řek v Polsku.



Řeky jsou ceněny také rybáři a milovníky ryb...

Obec Malechowo se nachází v malebné krajině, jejíž severní část patří k Slupské rovině, zatímco jižní část tvoří fragmenty Polanowské vysočiny s morénovými kopci.

Dostanete se k nám po státní silnici č. 6 ze Szczecina (Štětína) do Gdaňska (Gdaňska), pouhých 20 km od Koszalinu (Košalína).

Vesnička je známa historickou architekturou z 18. a 19. století, charakteristickými domy se slámovými střechami a často se vyskytujícími hrázděnými stavbami, staré kostely z 15. století a mimořádně pečlivě udržované kapličky u silnice.

RÁJ PRO KÁNOISTY

V obci Malechowo můžete vyrazit na kánoistický výlet po řece Grabové. Začíná se u mostu nedaleko Lejkowa.



Splav řekou Grabovou

Popadané stromy a zrychlený proud řeky činí sjezd atraktivnějším. Nejtěžší úsek končí za starým mostem ve Święcianově. Rozšířené koryto a klidnější část řeky umožňují vychutnat si krásu přírody. Jak se dostanete k mostu na trase Koszalin – Slupsk nedaleko Malechowa budete si jistí, že vás čeká adrenalinový zážitek plavby k mostu v Grabové.

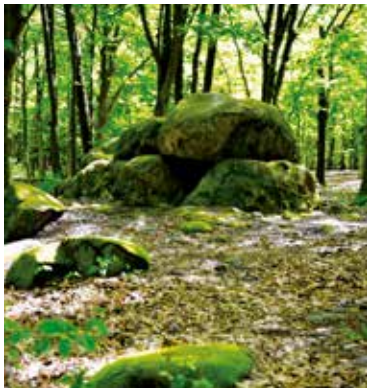
Vody této řeky jsou také ceněny rybáři a milovníky ryb, neboť se zde vyskytují losos a pstruh potoční. Rybářské oblasti se nacházejí také kolem vodní elektrárny v Novém Žytníku. A vy co nelovíte ryby nezoufejte, máte možnost si je zde koupit.

KAMENY JAKO STONEHENGE

Megality jsou balvany z období neolitu. V obci Borkowo, přesněji v blízkém lese, si můžete prohlédnout tzv. megalitický hrob z doby před pěti tisíci lety. Skládá se z balvanů zasazených vertikálně do země a velkého plochého skalního bloku, který je pokrývá. Dnes nebyla vyřešena záhada, jak tyto několikátunové kameny byly do této oblasti dopraveny a jak byla z nich tato konstrukce vytvořena.

PROCHÁZKA KAŠTANOVOU ALEJÍ

Krásu krajiny lze objevit v malé vesnici Podgórk (Podgůrky), umístěné mezi morénovými kopci. Určitě stojí za to se zde zastavit na procházku. Nachází se zde historická kaštanová alej a impozantní budova bývalého záměku



Megality v Borkově

Organizují se zde narozeninové oslavy s terénní hrou, firemní akce, pikniky, slavnosti a další události. Nabídka je připravena tak, aby si děti užívaly zábavu a soutěžily v mnoha labyrintových hrách pod dohledem animátorů. Část aktivit se koná v krásné krajině údolí řeky Grabové. V nabídce naleznete mimo jiné: disc-golf, pouštění obrovských bublin a jiné rozličné hry s balony. Vhodné pro rodiny s dětmi, ale i firemní výjezdy.

FORT MARIAN

Místo pro každého nadšence vojenské techniky. Najdete jej na kopci za Malechovem, v jehož čele stojí Marian Laskowski. Právě zde se nachází Muzeum historických vozidel, vedené sdružením „Tytan“.



Pan Marian Laskowski – velitel Fortu Marian

záruku neobvyklé a málokdy vídané zábavy jak pro děti, tak pro dospělé. To vše díky Iwoně a Stanisławu Rybickým a jejich vzdělávacímu hospodářství „V Labyrintech“. Je zaměřeno na vzdělávání, které v kombinaci se zábavou udělá dojem i na ty nejnaivnější.



Agroturistika



Obecní úřad obce Malechowo
Malechowo 22 A
76-142 Malechowo
tel.: + 48 94 3184 213, 214, 092
e-mail: urzed@malechowo.pl
www.malechowo.pl

Vzdělávací farmářství „V Labyrintech“

OBEC SŁAWNNO (SLAWNNO)



Památkově chráněný kostel v Ryszcze (Ryščevě)

„Pohyb na čerstvém vzduchu“ by bylo mohlo být sloganem Vaší letošní dovolené. Vesnice, která leží u Baltského moře, navíc v místě, které je nazýváno „zelené plíce Polska“ díky obklopujícím lesům, Vám zaručí notnou dávku zdravého vzduchu. Vezměte se sebou kola na projížďku po cyklostezkách nebo se jen toulejte kolem malebných jezer. Neopomeňte své kroky směřovat k průzračnému jezeru Łętowskému nebo se pak vydat dál přírodní rezervaci.



Žemědělský charakter obce a nedotčená příroda – to jsou rozpoznávací znaky obce Sławno

porostlé ostružiníkem moruškou. Zámecký lesopark v Tychowě z 18. století se kromě nádherných rostlinných exemplářů vyznačuje zajímavým, částečně zachovalým vodním systémem s rybníky, hrázemi a kanály.

Wieprza je jednou z nejkrásnějších řek Pomoranska – divoká, malebně položená v oblasti Natura 2000, s četnými peřejemi a soutěskami. Protéká lesními komplexy, vytváří půvabné lužní lesy a duhová jezera. Žije zde divoká zvěř a vzácné ptactvo a také se zde trůu ušlechtlé ryby: losos a lipan.

Je to vodácká stezka pro znalce, kteří ocení klid a pohodu s příchutí adrenalinu.

Největší a nejatraktivnější vodní plochou je jezero Łętowskie (402,5 ha),

které se nachází uprostřed lesů v chráněné krajině oblasti. Je vhodné k relaxaci, koupání a vodním sportům.

NĚKOLIK TIPŮ, JAK STRÁVIT DOVOLENOU AKTIVNĚ

Cyklostezka Sławieński začíná v městském parku ve Sławnu a končí u jezera Łętowskie a vede nejkrásnějšími částmi obce. Jedná se o značenou síť tvořenou mnoha křižujícími se cyklotrasami o celkové délce přes 200 km. Téměř v centru trasy, u nepoužívané železniční trati v Gwiązdówku, se nachází cyklistické odpočívadlo v přírodě, zatímco v Pomiłkowie čekají na cyklisty lavičky a přístřešek v „Tichém koutku“.

Skvělým místem pro odpočinek je jezero Łętowskie. Klid a trochu lenošení si užijte na písčné pláži. Pro Vás „nepo-



Úchvatná řeka Wieprza

JEDINEČNÁ PŘÍRODA

Panenská příroda, kterou tvoří poklidně se vinoucí řeky malebnou krajinou, průzračná jezera a hluboké lesy jsou tím, co zde určitě najdete.

Rezervace „Sławieńskie Dąby“ (Slavěnské duby) zve návštěvníky do parku s historickými alejemi a stromořadími. Největší pozornosti se těší vzrostlé stromy v Noskowě, Starém Krakově nebo Żukowě. V Kwasowě roste pravděpodobně nejstarší lipová alej v Polsku. Její stáří se odhaduje na 250-300 let a obvod kmene největšího stromu je 6,5 metru. Říká se, že Bismarckovu alej, vedoucí z Janievic směrem na Warcin, údajně vysadil sám železný kancléř.

V přírodní rezervaci Janiewickie Bagno (janěvícké bažiny) najdete unikátní vrchovištní rašeliníště baltského typu



Hrázděný dům ve Starém Krakově



Památkově chráněná vila architekta Schultze, obklopená rozáriem „Palacyk“

Za návštěvu stojí také kostel v Ryszcze (Ryščevu) ze 16. století s fragmentem renesančního oltáře. Pozornost upoutá hrázděná společenská místnost a nespočet krásné kvetoucích růží, díky nimž se obci říká „růžové Ryszcze“.

Střecha kostela v Żukowie, který pochází z 15. století, je tvořena malými dřevěnými deskami, v daném regionu šlo spíše o výjimku. Při návštěvě kostela neopomeňte historický mobiliář a lapidárium.

NAŠE DOPORUČENÍ

Nашe doporučení hotelů, penzionů, agroturistických farem a nejzajímavějších atrakcí „vše proto, aby vaše dovolená byla dokonalá“ přesně podle vašich představ.

HOTELY A APARTMÁNY

Hotel Lidia Spa&Wellness

ul. Dorszowa 3, 76-153 Darłówko
tel.: +48 94 314 30 38, +48 94 314 30 39
tel. kom.: +48 665 195 177
e-mail: hotel@hotel-lidia.pl

Hotel Jan

ul. Słowiańska 24, 76-153 Darłówko
tel.: +48 94 314 31 20, +48 94 314 28 27
tel. kom.: +48 517 744 194
e-mail: recepcja@hoteljan.pl

Aquapark Panorama Morska

ul. Uzdrowska 15
76-107 Jarosławiec
tel.: +48 94 348 29 97,
+48 94 348 29 98
e-mail: recepcja@panorama-morska.pl

Bursztyn Medical Spa&Wellness

ul. Bursztynowa 1, 76-156 Dąbki
tel.: +48 94 314 84 67
e-mail: recepcja@bursztynspa.pl

Delfin Medical Spa&Wellness

ul. Darłowska 15, 76-156 Dąbki
tel.: +48 94 314 89 50
tel. kom.: +48 533 355 526
e-mail: recepcja@delfinhotel.pl

Hotel Amber Port

ul. Władysława IV 3,3A
76-153 Darłówko
tel.: +48 94 314 29 38
tel. kom.: +48 660 280 020
e-mail: kontakt@amberport.pl

Apartmány Marina Royale

ul. Rybacka 16, 76-153 Darłówko
tel. kom.: +48 882 956 672
+48 604 558 100
e-mail: info@marina-royale.pl

Apartmány Gaja

ul. Północna 24
76-153 Darłówko Wschodnie
tel. kom.: +48 694 222 217

Villa Sanibel

ul. Nadmorska 26, Bobolin,
76-156 Dąbki
tel. kom.: +48 883 149 149
e-mail: kontakt@villasanibel.pl

Przytulny Apartamentik

(Útulný apartmán)
ul. Północna 19D/4, 76-150 Darłowo
tel. kom.: +48 663 521 089
e-mail: joaska108@interia.pl

SCARLET Apartmány

ul. Aleja Jana Pawła II 11,
76-150 Darłowo
tel. kom.: +48 600 641 482
e-mail: biuro@apartamenty-scarlet.pl

REKREAČNÍ STŘEDISKA

Róża Wiatrów

ul. J. Muchy 2, 76-153 Darłówko
tel.: +48 94 314 21 27
tel. kom.: +48 695 142 127
e-mail: biuro@rozawiatrow.pl

Rekreační středisko Bartek

ul. Piastowska 1, 76-153 Darłówko
tel.: +48 94 314 26 52,
+48 94 314 23 46
tel. kom.: +48 512 467 354
e-mail: owbartek@owbartek.pl

Korsarz

ul. J. Conrada 6, 76-153 Darłówko
tel.: +48 94 314 26 67
tel. kom.: 513 087 668
e-mail: biurokorsarz@wp.pl

Dukat Medical Spa

ul. Wydmowa 9, 76-156 Dąbki
tel.: +48 94 314 80 52
tel. kom.: +48 515 082 570
e-mail: recepcja@dukatspa.pl

Rekreační středisko Neptun

ul. Wczasowa 3, Wicie,
76-150 Darłowo
tel.: +48 94 314 34 40
tel. kom.: +48 601 613 440
e-mail: neptun.wicie@gmail.com

Rekreační středisk Lazur

ul. Wczasowa 2, Wicie, 76-150 Darłowo
tel. kom.: +48 796 275 509
e-mail: nadiastolarczyk@gmail.com

AGROTURYSTYKA

U Marzeny

Rusinowo 50,
76-107 Jarosławiec
tel.: +48 59 810 98 57
tel. kom.: +48 604 900 337
e-mail: umarzeny@wp.pl

Dům pro hosty u Stefanii

Żukowo 37, 76-124 Żukowo
tel.: +48 59 858 22 26
tel. kom.: +48 607 624 658

V Apple Orchard

Jeżyce 46, 76-150 Darłowo
tel. kom.: 790 237 218
e-mail: irena.olesiejuk@wp.pl

Nowy Kraków

Jeżyce 47, 76-150 Darłowo
tel. kom.: +48 506 077 969,
+48 506 078 501
e-mail: nowy.krakow@op.pl

Farma Talentów (Talentová Farma)

Naćmierz 33, 76-113 Postomino
tel. kom.: +48 791 390 869,
+48 602 587 414
e-mail: farmatalentow@gmail.com

LETNÍ DOMY

U Seville

ul. Polna 45-4, 76-150 Darłowo
tel.: +48 94 314 39 49
tel. kom.: +48 504 128 684
e-mail: kontakt@usevilli.pl

Sonar Domy

ul. Darłowska 5, Bobolin,
76-156 Dąbki
tel. kom.: +48 605 315 373
e-mail: swistakjan@wp.pl

Chatky Letnisko i Rybolov Splawie

ul. Splawie 2, 76-150 Darłowo
tel. kom.: +48 663 499 885
e-mail: biuro@splawie.com.pl

Bałtyckie Siedlisko

ul. Rolników 17, Jezierzany
76-107 Jarosławiec
tel. kom.: +48 503 529 850, +48 510 780 139
e-mail: kontakt@baltyckiesiedlisko.pl

Chatky Tropicana

ul. Kwiatowa 14, Bobolin, 76-156 Dąbki
tel. kom.: +48 731 344 122
e-mail: kontakt@domkitropicana.pl

Letní domy

„Sowia Polana”
ul. Wczasowa 7, Bobolin, 76-156 Dąbki
tel. kom.: +48 697 704 818
+48 600 339 901
e-mail: sowiapolana@gmail.com

KEMPINGI

Přístav Bionika

ul. Morska 61, 76-150 Darłowo
tel. kom.: +48 602 442 250
e-mail: bionika@bionika.pl

W Zaciszu

ul. Morska 3, Wicie,
76-150 Darłowo
tel. kom.: +48 601 860 474
e-mail: zacisze@wp.pl

NATURA Dąbkowice,

kemp, domy na wodě
ul. Dąbkowice 5G, 76-156 Dąbki
tel.: +48 48 314 81 46
tel. kom.: +48 606 932 237
e-mail: kontakt@naturadabkowice.pl

MANERS

Lesní panství Winnica

ul. Dębowa 7, 76-150 Darłowo
tel. kom.: +48 608 069 499
+48 606 383 271
e-mail: kontakt@lesnydworekdarlowo.pl

Dworek Golikowo

Rzyszczewo 29a, 76-100 Sławno
tel. kom.: +48 500 168 250
e-mail: biuro@golikowo.pl

INNS

Inns Skalny

Karvice 5, 76-142 Malechowo
tel.: +48 94 318 43 73
e-mail: kontakt@zajazd-skalny.pl

PENZIONY

Pokoje a Apartmán „Sylwia”

ul. Grottgera 21, 76-150 Darłowo
tel. kom.: +48 509 536 400
e-mail: andrzej.wczasy@gmail.com

Dům pro hosty „Fregata”

ul. Południowa 4, 76-153 Darłówko
tel.: +48 94 314 32 43
tel. kom.: +48 605 565 004
e-mail: fregata@fregata.darlowo.pl

Penzion Landrynka

ul. Wilków Morskich 6, 76-153 Darłówko
tel. kom.: +48 601 375 480
e-mail: pensjonat-landrynka@o2.pl

Pokoje pro hosty a rekreační chaty „Pod Gruszą”

ul. Morska 6, Wicie, 76-150 Darłowo
tel.: +48 94 314 47 85
tel. kom.: +48 691 518 325

Pokoje pro hosty a rekreační chaty „Savana”

ul. Wrzosowa 1, 76-107 Jarosławiec
tel.: +48 59 810 16 67
tel. kom.: +48 501 336 281

Dům pro hosty „Baja”

Rusinowo 48C, 76-107 Jarosławiec
tel. kom.: +48 690 003 966
e-mail: rezerwacje@luxpokoje.pl

ROZRYWKA

Vzdělávací a zábavní park LEONARDIA

Krupy 3, 76-150 Darłowo
tel. kom.: +48 501 042 503, +48 509 863 632
e-mail: leonardia@interia.pl

Fort Marian

Malechowo 27B, 76-142 Malechowo
tel. kom.: +48 602 580 840
strzelnica tel. kom.: +48 512 326 103
e-mail: biuro@fortmarian.pl

Hrad pomořanských knížat

– Muzeum v Darłowie
ul. Zamkowa 4, 76-150 Darłowo
tel.: +48 94 314 23 51
e-mail: biuro@zamekdarlowo.pl

Ustka Tour S.C. Osobní lodě

Król Eryk I i Unicus
Port Morski w Darłowie
tel. kom.: +48 795 101 488

Vzdělávací farma „W Labiryntach”

Paproty 8, 76-142 Malechowo
tel. kom.: +48 608 646 581
+48 608 620 566
e-mail: iwona.rybicka@paproty.pl

Lanový park u Bałtského moře

ul. Józefa Conrada, 76-150 Darłowo
tel. kom.: +48 889 664 240
+48 533 555 140
e-mail: roberttrojanek@wp.pl

Darłowo Sail

ul. Pomorska 1/1, 76-150 Darłowo
tel. kom.: +48 504 194 251
e-mail: info@darlowosail.com

RYBOLOV

Mořské rybářství Łukasz Sochoń

ul. Rybacka 4B, 76-150 Darłowo
tel. kom.: +48 501 641 302
e-mail: lukasz.sochon@interia.pl

PZW NR 12 Łosoś

ul. M.C. Skłodowskiej 25, 76-150 Darłowo

KÁNOE

Půjčovna kánoí Kajak-KAJAK”

ul. Racibora 1/3, 76-100 Sławno
tel. kom.: +48 604 911 305
e-mail: biuro@kajakajak.pl

Půjčovna kánoí KAYDAR

Nowy Jarosław 11, 76-150 Darłowo
tel. kom.: +48 691 813 174, +48 669 942 116
e-mail: biuro@kaydar.pl, w.kaydar@wp.pl

SDRUŽENÍ

Sdružení přátel Útesu

a propagace Jarosławca
ul. Bałtycka 103, 76-107 Jarosławiec
tel. kom.: +48 509 817 506
e-mail: stowarzyszenie@jaroslawiec.com

Centrum sportu a turystyki ve Sławne

pl. Sportowy 1, 76-100 Sławno
tel.: +48 59 810 75 65
e-mail: osir@slawno.pl

Sdružení přátel řek Wieprza a Grabowá

ul. Brzozowa 7, Rusko, 76-150 Darłowo
e-mail: tnmwig@gmail.com

Fundacja Dziedzictwo / Nadace Dēdictiv

ul. Cieszkowskiego 2
76-100 Sławno
tel.: +48 59 810 70 99

Bałtské agroturistické sdružení

Naćmierz 21, 76-113 Postomino
e-mail: biuro@darlot.pl

Dechovka pojmenovaná po Země Sławno

ul. Basztowa 15, 76-100 Sławno
tel. kom.: +48 502 633 711
e-mail: orkiestraslawno@gmail.com,
maciejpoprawski@interia.pl

Sdružení mezigeneračních aktivit a tradic

ul. Pocztowa 6, 76-150 Darłowo

Sdružení „Gracja”

pl. Sportowy 1, 76-100 Sławno

OBECNÍ ÚŘADY

Obecní úřad v Wicie

e-mail: soltys@morzewicie.pl
www.morzewicie.pl

JINÉ

Vysoká škola v Koszalině,

Fakulta ekonomická
ul. Kwiatkowskiego 6e, 75-343 Koszalin
tel.: +48 94 34 39 114
fax: +48 94 34 39 113
e-mail: wne@tu.koszalin.pl

OPTIWOOD

Łętowo 37a, 76-100 Sławno
tel.: +48 59 858 23 12
e-mail: info@optiwood.pl

MW Bus

ul. Wyszyńskiego 12, 76-150 Darłowo
tel. kom.: +48 601 686 755
+48 609 372 760
e-mail: rwmw@onet.eu

